



ბორის დარჩია

ფორმალისტური ლიტერატურული გივი და გლოსისტური ქართული ლიტერატურა

საქართველოში XXI საუკუნის პირველი ათეული წლის მეორე ნახურიდან განათლებისა და მეცნიერების ე.წ. რეფორმების შედეგად მნიშვნელოვანწილად დაეცა როგორც განათლება, ისე მეცნიერება. ოპტიმიზაციის სახელით დაიხსრა უამრავი სკოლა, გაუქმდა სამეცნიერო ცენტრი — მეცნიერებათა აკადემია და მასში შემავალი რამდენიმე სამეცნიერო (ფილოსოფიის, ფიქტოლოგიის...) ინსტიტუტი. დარჩენილთაგან, რომლებიც განათლების სამინისტროს შეუერთდა, ყველა უკიდურესად შემცირდა — ბევრი ღირსეული მეცნიერ-თანამშრომელი ინსტიტუტებიდან მიზანმიმართულად გააძვევს და ბევრი ულირსი დატოვეს.

ჩვენი თუმა განათლება არ არის, მაგრამ ზოგადად მაინც უნდა აღინიშნოს, თუ „დამოუკიდებელ“ საქართველოში რა დიდი სიამაყით, აღფრთოვანებითა და ზარ-ზეიმით დავანგრიეთ ჩვენში უკვე ტრადიციად ქცეული განათლების სისტემა, რომელიც წარმოშობით უვროპული, გერმანულიდან მომდინარე, იყო, და მის ნაცვლად ამერიკულს ვნერგავთ. თუ რა შედეგები მივიღეთ და როგორ დავამსგავსეთ ერთი მეორეს, ამაზე ამ საქმის მცოდნეთა შეფასებიდან ორიოდე ამონაწერს დავიმოწმებთ.

ამერიკის შეერთებულ შტატებში არსებულ განათლების სისტემას, რბილად რომ ვთქვათ, ათვალისწილებით უყურებს არაერთი იქაური გამოჩენილი მოაზროვნე-პილიტიკოსი. მოგუსმინოთ, რას ამბობს ამის შესახებ პრეზიდენტ კარტერის ყოფილი მრჩეველი ზბიგნევ ბჟეზინსკი გაზეთ „კომსომოლსკაია პრაგდის“ კორესპონდენტთან საუბრისას. დიახ, ეს ის ბჟეზინსკია, რომელმაც საბჭოთა წყობილების დამხობა და დრო ზუსტად გამოიცნო. კორესპონდენტი ახასიათებს აღნიშნულ სისტემას, რომელიც ზედმიწევნით შეესაბამება საქართველოში არსებულ სინამდვილესაც: „ბევრი პოსტ საბჭოთა ქვეყანა ამერიკის საშუალო და უმაღლესი განათლების სისტემაზე გადაღის: ხწელა ფასიანი ხდება, მცირდება საჯალდებულო საგნების სია, უმაღლესში ჩასაბარებლად ერთიანი ეროვნული კამოკდები ტარდება...“

ბჟეზინსკის პასუხი-შეფასებაა: „თქვენ ამერიკისათვის მეტად მტკონეულ

თუმას შექეთ. ძალიან მაწუხებს განათლების პრობლემა ჩვენს ქვეყანაში. დიახ, ჩვენ დემოკრატია გართ, რომელიც რთულ სამყაროში გადარჩენას ლამობს გონივრული საგარეო პოლიტიკის განხორციელებით. მაგრამ ეს იმ პირობით არის შესაძლებელი, თუ ქვეყნის მოსახლეობა გონიერი და ჯანსაღად მოაზროვნეა. სხვაგვარად ჩვენ წინაშე მდგომ ამოცანებს ვერ გადავჭრით.

უნდა ვალიარო, რომ ამერიკელი ხალხი უ ვ ი ც ი ა. მას არავითარი წარმოდგენა არა აქვს გარესამყაროზე. ჩვენს სახელმწიფო სკოლებში არ არის საგანი «მსოფლიო ისტორია». ჩვენ ბავშვებს ამერიკის პატრიოტულ ისტორიას ვასწავლით, სინამდვილეში კი ეს შელამაზებული «საშობაო» ისტორიაა, რომელიც შორს არის წარსულის რთული და წინააღმდეგობრივი რეალობისაგან.

მაგალითად ავიღოთ, თუნდაც დამოკიდებულება ამერიკის მკვიდრ მოსახლეობასთან — ინდიელებთან. რა საწყინიც უნდა იყოს, უნდა ვალიაროთ, რომ პირველი ეთნიკური წმენდები «კანონის სახელით» სწორედ ამერიკულ მიწაზე მოხდა! ათასობით ინდიელი აყარეს საკუთარი მიწებიდან პრეზიდენტ ჯექსონის დროს...

გეოგრაფია ავიღოთ. ჩვენ მას არ ვასწავლით! ამერიკული კოლეჯების ახლანდელი აბიტურიენტების 52%-ს არ შეუძლია რუკაზე გაჩვენოთ, სად მდებარეობს ნიუ-იორკი. 2003-2010 წლებში უმაღლეს სასწავლებელში შემსვლელთა 70%-ს რუკაზე ერაყის პოვნა არ შეუძლია. ეს კი ის ქვეანაა, რომლის წინააღმდეგაც ვიმობდით! ერთხელ მომავალ სტუდენტებს შესთავაზეს რუკაზე ცისფრად დატანილი ტერიტორიის იდენტიფიცირება. მათგან 30% ვერ მიხვდა, რომ ეს წენარი ოკეანე იყო! თქვენ გელიმებათ, მაგრამ ეს სულაც არ არის სასაცილო...”¹.

ახლა მოუგენერირეთ ჩვენს მუხლჩაუხრელ დემოგრაფ ანზორ თოთაძეს: „უკანასკნელი 20 წლის განმავლობაში და განსაკუთრებით მას შემდეგ, რაც ნაციონალები მოვიდნენ ხელისუფლებაში, ფაქტობრივად მთლიანად მოიშალა საშუალო და უმაღლესი განათლების სისტემა. ჩვენი ახალგაზრდობის უმრავლესობას ელემენტარული ცოდნაც აღარ გააჩნია, ზოგად განათლებაზე ხომ ლაპარაკიც ზედმეტია. განათლების სფეროში დაუსრულებელმა, ვითომ მასშტაბურმა, მაგრამ არაფრისმომცემმა რეფორმებმა ახალგაზრდების დიდი ნაწილის ცოდნის დონე ნულამდე დაიყვანა. რა დაუჯერებლადაც უნდა მოგეწვნოთ, უმაღლესი სასწავლებლების სტუდენტთა საკმაო ნაწილს დიდი რიცხვის, ვთქვათ, მიღიარდის ან მიღიონის დაწერაც კი არ შეუძლია². მათ

¹ გამ. „საქართველო და მსოფლიო“, 22-29 თებერვალი, 2012, № 7, გვ. 15. აქ აღნიშნულია, რომ ეს ინტერვიუ გამოქვეყნებულია გამზ. „კომისომოლსკაია პრაგდაში“, მაგრამ, თუ როდის, მითითებული არაა. ინტერნეტში ვნახე, საუბარი შემდგარა 2012 წლის 5 თებერვალს.

² ახალგაზრდებს რა უნდა მოსთხოვო, როცა ქართველი კაცი, განათლების მინისტრის წინაშე „ბავშვის“ დაწერას ვერ ახერხებს! (შენიშვნა ჩემია — ბ. დ.).

წარმოდგენაც არა აქვთ ჩვენს გამოჩენილ მოღვაწებზე მე-20 საუკუნეში, რომ არაფერი ვთქვათ მე-19 საუკუნეზე. ოცდახუთკაციან ჯგუფში ილია ჭავჭავაძის დაბადების თარიღი ვერც ერთმა სტუდენტმა ვერ დაასახელა, ბოლოს ჯგუფი შეთანხმდა იმაზე, რომ ილია ჭავჭავაძე დაბადებულია 1917 წელს. ჯერ კიდევ ამ ორი-სამი წლის წინათ თითქმის 300 სტუდენტის გამოკითხვის დროს არც ერთმა არ იცოდა, ვინ იყო აკადემიკოსი ნიკო მუსხელიშვილი. ეკონომიკური სპეციალობის სტუდენტთა საკმაო ნაწილმა პროცენტის გამოანგარიშებაც კი არ იცის, მაშინ როდესაც ადრე მეექვსე-მეშვიდე კლასის მოსწავლებისათვის პროცენტის გაანგარიშება არავითარ სიძნელეს არ წარმოადგენდა. ზემოაღნიშნული იმასაც ნიშნავს, რომ ახალგაზრდებს წარმოდგენაც კი არა აქვთ მე-19 და მე-20 საუკუნეებში საქართველოში მიმდინარე პოლიტიკურ, ეკონომიკურ, სოციალურ და კულტურულ პროცესებზე. თუ ვინმეს რაიმე საეჭვოდ მოეჩვენა, დამამტკიცებელი ფაქტები იმისა, რაც ვთქვით, საკმაოდ მოგვეპოვება“³.

ერთხელ დაბეჭდიდა და აქ უნდა გავიმეორო: თამაზ კარანაძე, რომელიც ათეული წლების განმავლობაში თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტში პედაგოგიკის კათედრას განაგებდა და სხვადასხვა ფაკულტეტზე ამ საგანს ასწავლიდა, ჰყვება:

— ფილოლოგიის ფაკულტეტზე (ფილოლოგიას ხაზს ვუსვამ!) პედ-აგოგიკაში გამოცდები რომ მოახლოვდა, სტუდენტი გოგონა მეკითხება: რომელი სახელმძღვანელოთ მოგაშალოთ. კაცმა რომ თქვას, ამაში მოულოდნელი და საძრახისი არაფერია. მაგრამ, რაღაც თუდიდანვე და შემდეგ ყველა ლექციის ბოლოს საჭირო ლიტერატურას საგანგებოდ ვწერინებდი, შეკითხვამ გამაღიზიანა და ვუთხარი: „დეკამერონით“.

... და რას ვხედავ, გოგონა ამას იწერს და ირგვლივ მყოფი 10-15 სტუდენტი რაიმე რეაქციას არ ამჟღვნებს!

ახლახან „იმედის“ ტელეკარხმა რუბრიკით „ქალური ლოგიკა“ გადმოსცა: ორ სტუდენტ გოგონას აჩვენეს გალაკტიონ ტაბიძის ფოტოსურათი და პკითხეს, ვინ არის ეს კაციო. სავარაუდო პასუხებიც დაუსახელეს: ქართველი მწერალი, რუსი მწერალი, ინგლისელი ბიზნესმენი. გოგონებმა საკმაოდ იფიქრეს და „გამოიცნეს“, ქართველი მწერალიო, ოღონდ დაასახელეს აკაკი წერეთელი — წვერი აქვს და წვერი აკაკი წერეთელს ჰქონდაო. ამავე არხით აჩვენეს, ეკონომიკის ფაკულტეტის სტუდენტებმა ვერა და ვერ თქვეს, ტონა რამდენ კილოგრამს შეიცავს.

ნიშანდობლივი მსგავსებაა, არა?! და რამდენი ამგვარი კურიოზი მოიძებნება!

ახლა, რაც ჩვენ გვაინტერესებს, — მეცნიერება, ლიტერატურათმცოდნეობა.

³ ანზორ თოთა მე, დემოგრაფიული ვითარება და ერთს სულიერი ცხოვრება, ქურ. „სამი საუნჯე“, 2012, № 1, გვ. 110.

ამჟამად ჩვენთან ლიტერატურათმცოდნეობაში სახელმწიფო დონეზე, ხელისუფლებისა და საზღვარგარეთიდან დაფინანსებული სხვადასხვა ანტიეროვნული ფონდებისა და არასამთავრობო ორგანიზაციების მძღვანი ძალისხმეულით ჩვენი გიგანტი მეცნიერების — ნიკო მარის, ფანე ჯავახიშვილის, კორნელი კეჭვლიძისა და მრავალ სხვათა მიერ დანერგილი ქველვა-ძიების აკადემიური მეთოდი, რომელიც (ესეც!) წარმოშობით სწორედ ეკრო თკა ა, გვერდზე მიგდებული და მის აღვილს (აქ ფართო ასპარეზის თქმა ცოტაა) უმთავრესად და წამლეკავად იჭერს ამერიკის შეერთებულ შტატებსა და დასავლეთ ევროპის ზოგ ქვეყნაში არსებული საწინააღმდეგო ლიტერატურულ-მეთოდოლოგიური კონცეფციები და მიმდინარეობანი. ეს არის ნაწილი გლობალიზაციის და ამერიკანიზაციისა, რისი დანერგვა საქართველოში ჯიქურ და შეუპოვრად მიმდინარეობს.

თუ ადრე მათ ყურადღებას მხოლოდ თითო-ოროლა სწავლული აქცევდა და მუშაობისას იყენებდა, ახლა, XXI საუკუნის დასაწყისიდან, განსაკუთრებით ე.წ. სამეცნიერო რეფორმის შემდეგ, რასაც, ვიმეორებთ, ჩვენში მეცნიერების ნგრევა მოჰყევა, ეს „სიახლე“ ყოვლის მომცველი ხდება.

საგანგებოდ უნდა აღინიშნოს, რომ საბჭოთა ხელისუფლება, როგორც კაპიტალისტურ ქვეყნებში გავრცელებულ თეორიებს, მას ათვალწუნებით უყურებდა და კიდევაც ეწინააღმდეგებოდა, მაგრამ ეს დამოკიდებულება მარტო საბჭოთა იდეოლოგიის შედეგი როდი იყო. აკადემიზმი ჩვენთან ოქტომბრის რევოლუციამდე კარგა ხნით ადრე დამკვიდრდა და მას ჩვენი ლიტერატურის გამოჩენილი მკელევარები მთელი შევნებითა და არსებით იცავდნენ.

ახლა, როდესაც ყოველგვარი საბჭოურის გადაფასება მიღის, ნაბან წყალს ბავშვსაც აყოლებენ ხოლმე „უცხოსადმი“ ინტერესს ისიც აღვივებს და აძლიერებს, რომ ზოგს იგი აკრძალულ ხილად მიუჩინევია. არადა, იმ ქვეყნებშიაც, სადაც ეს თეორიები აღმოცენდა და არსებობს, მათ საკმარისი მოწინააღმდეგე ჰყავს.

სამეცნიერო დაწესებულების ბევრმა მდარე მუშაკმა განათლებისა და მეცნიერების ამ მოთხოვნას იოლად აუბა მხარი და იგი მისთვის კარგი თავშესაფარი გამოდგა.

ამავე დროს, ეს თეორიები სახელმძღვანელო გახდა არა მარტო ლიტერატურათმცოდნეობაში, არამედ კიდევ უფრო მეტად მწერლობაში. საქმე იქამდე მივიდა, ახლასან ტელევიზიით გვაუწყეს, რამდენიმე მწერალი შეუდგა ტელემაყურებლებთან ერთად მხატვრული ნაწარმოებების შეთხზვას!

ბუნებრივია, ამ მეთოდებით შექნილი მხატვრული თხზულებანი ამავე

თვალთახედვით უნდა გაანალიზდეს და შეფასდეს. მაგრამ, როცა ჩვენს ადრინდელ, კლასიკურ ლიტერატურას ამავე თვალსაზრისით მოუდგებით, სასიკეთოს ვერაფერს მივიღებთ.

ამ მხრივ საქართველოში იმდენი მასალა დაგროვდა, მათ განხილვას ტომები დასჭირდება. აյ მხოლოდ ერთ ნიმუშს შევხებით. შევხებით იმ პიროვნების, პროფესორ ი რ მ ა რ ა ტ ი ა ნ ი ს „მეცნიერებას“, რომელიც ამ „სიახლეების“ ერთ-ერთი მეთაურ-შემომტანი, თავგადაკლული დამცველი-დამწერავი და გამავრცელებელია.

აღრე ნაჩვენები მაქეს, ქალბატონი ირმა ქართული ლიტერატურისა და ლიტერატურათმცოდნეობის რა უვიციცა⁴. ამიტომ, სანამ მის წიგნზე გადავიდოდე, იმის ნიმუშად, რომ საძიებელი მეთოდები ქართული კლასიკური ლიტერატურის კვლევისას გამოსადევი არ გამოდგა არა მარტო უნიჭი და ხელმოცარულთა ხელში, არამედ სასურველ შედეგებს არც გამორჩეული ნიჭითა და ცოდნით დაჯილდოებულთა შემოქმედებაში იძლევა, სანიმუშოდ შევხებით ერთ სტატიას.

გალაკტიონ ტაბიძის ერთი ლექსის ინტერპრეტაცია

2011 წელს უკრნალ „ჩვენს მწერლობაში“ დაიბეჭდა ლიტერატურის ჩინებული ოუროგტიკოსისა და, რაც ამჟამად გვაინტერესებს, გალაკტიონ ტაბიძის პოეზიის ასევე ჩინებული მკვლევრის, თეიმურაზ დოიაშვილის სტატია „და მენანება ... მოხუცი მამა“ (11 ნოემბერი, № 23, გვ. 32-39). როგორც ქვესათაურში იუწყება, ეს ყოფილა ნაწილი მის მიერ დამუშავებული ციკლისა „გალაკტიონი და ილია“.

ავტორი განიხილავს გალაკტიონის ცნობილ ლექსს „მამული“ და განმარტავს: „ეს წერილი «მამულის» ი ნ ტ ე რ პ რ ე ტ ი რ ე ბ ი ს კიდევ ე რ თ ი ც დ ა ა, ოღონდ კ უ ლ ტ უ რ უ ლ -ლ ი ტ ე რ ა ტ უ რ უ ლ ი კ რ ნ ტ ე ქ ს ტ ი ს ა ქ ც ე ნ ტ ი რ ე ბ ი თ“ (გვ. 32. დაყოფა და ხაზგასმა აქ და ქვემოთ ყველგან ჩვენია. — ბ. დ.).

მოვიგონოთ ეს სამსტროფიანი ლექსი:

„ცვრიან ბალახზე თუ ფქნშიშველა
არ გავიარე — რაა მამული?!
წინაპართაგან წაგიდა ყველა,
სხვა ხალხის ისმის აქ ურიამული.
გაშალა ველი ნელმა ნიავმა
და მელანდება მე მის წიაღში
მოხუცი მამა, მოხუცი მამა
სასხლავით ხელში დადის ვენახში.

⁴ ჩვენი წიგნები: „უვიცობის, პლაგიატობისა და განუკითხაობის წინააღმდეგ რუსოველ-ოლოგიაში“ (თბ., 2008) და „რუსთველოლოგიური გამოკვლევები, I“ (თბ., 2010).

აქ თითო ლერწი და თითო ყლორტი
მასზე ოცნებას დაემგვანება!
ისევ ამწვანდა მდელო და კორდი!..
დავდიარ... ვწუხვარ და მენანება!“

აქ ყველაფერი ნათელია და რაიმე ოდნავ ბუნდოვანსა და საჩოთიროს არაფერს შეიცავს. თ. დოიაშვილის შეფასებით, იგი, „თავისუფალი როული, აბსტრაქტული ტროპულობისაგან, თავისი მო ჩვენ ებითი სისადა- ვით ტექსტის იოლ ად წვდომის ილუზიას ქმნის“ (გვ. 32). მკვ- ლევარი ცალ-ცალკე ქვესათაურებად გამოყოფს გამოთქმებს: I. „ცვრიან ბალახზე“, II. „სხვა ხალხი“, III. „მოხუცი მამა“, IV. „დავდივარ, ვწუხვარ და მენანება“ და მათში სულ სხვა, ერთობ განსხვავებულ შინაარსს ხედის.

მისი აზრით, „ცვრიან ბალახზე ფეხშიშველი გაფლა სახუ კონცეპტია, ჰი- პოულურად, ერთდრო ულ ად მომდინარე წიაღიძელი წიაღიძელი ან (აუკი) და დასველური ასახლი პოეზიიდან“ (რემბო)“ (გვ. 33-34).

მეორე ფრაზაში, თურმე, კონკრეტული პირები იგულისხმებიან. „ჩემი აზრით, — წერს ავტორი, — ამ სიტყვით («ყველა» — ბ. დ.) ოდენ ისაა ნათელი, რომყველა, ვისაც პოეტი წინაპრად მიიჩნევს, წასულია, ცოცხალი აღარაა. აქედან გამომდინარე, ეს «წინაპროტაგონი წავიდა ყველა», სავარაუ- დოდ, სულ იერ წინა მორ ბედო — ლიტერატურულ წინა — ნაპრე ბეს უნდა გულისხმობდეს“ (გვ. 35). სახელმობრ: ილია ჭავჭავაძეს, აკაკი წერეთელსა და ვაჟა-ფშაველას, სხვას არავის. ავტორი განაგრძობს: 1915 წელს, როდესაც „მამული“ დაიწერა, „ზამთარში ჯერ აკაკი გარდა- იცვალა, შეძლებ, ზაფხულში — ვაჟა, პირველ ლანდად კი, ცხადია, ილია ნაგულისხმევი, უფრო ადრე მოკლული წიწამურთან. გალაკტიონი ნიუან- სების ენით, მინიშნებით გვამცნობს, რომ დიდი «ლანდები ბის» — ილიას, აკაკის დავაჟას გარდაცვალების გამო ქართულ პარნაშე ღამე ჩამოწევა“ (იქვე, გვ. 35).

ასევე „მოხუც მამაში“, რომელიც ვენახში სასხლავით დადის, სწორედ ილია ჭავჭავაძე უნდა დავინახოთ: „და მაინც... თუ წინაპრის სახის და- კონკრეტებას შევეცდებით, «მოხუცი მამის» სიმბოლოში, ჩემი აზრით, უპ- ირველეს ყოვლისა, ილია ჭავჭავაძე უნდა იყოს ნაგულისხმევი!“ (გვ. 37).

როგორც ვხედავთ, თ. დოიაშვილი ყველა ამ გაგებას ვარაუდის სახით გამოთქვამს და შთაბეჭდილება მრჩება, მას მეცნიერული პრეტენზია არ უნდა ჰქონდეს. ავტორი სავსებით სწორად წერს: „მხატვრული ტექსტის რეცეფცია თავისი ბუნებით სუბიექტური ურია, ამიტომ ყველა ინტერპრეტაციას არსებობის უფლება აქვს, მაგრამ(,) თუ მას მეცნიერ - ულობის პრეტენზიაც ახლავს, აუცილებელი გელია თბი - ექტური არგ უმენტირება“ (გვ. 34).

არის თუ არა რაიმე სიმართლე წამოყენებულ და, საერთოდ, ამგვარ თვალსაზრისში, ზუსტი პასუხის გაცემა მხოლოდ ავტორს, მწერალს, შეუძლია. მაგალითად, ფელეტონში, რომელიც ამგვარი ხილვების წინააღმდეგ გამოვაქვეჭნე, შარლოტა კვანტალიანის ლექსი „ამი“ ორპლანიან ნაწარმოებად „მივიჩნიე“, სადაც თითქოს პირდაპირი მნიშვნელობით პოეტი, ქალი, ცოლი, მეუღლე მიმართავს და ესიფერულება საკუთარ ქმარს, გადატანითი და ძირითადი მნიშვნელობით, სძალი, წმინდანი, აქებს და ადიდებს ღმერთს, ქრისტეს. ამაზე ქალბატონმა შარლოტამ გულწრფელად მიპასუხა, რომ „არახოდეს ძომსევლია აზრად (...) ჩემი ლეგენდის ორპლანიანობა“⁵.

გავკადნიერდები და დავიტრაბახებ: ჩემი „საბუთები“ საგრძნობლად უფრო „მყარი“ და სიმართლეს მიმსგავსებულია, ვიდრე თეიმურაზ დოიაშვილისა.

ასე რომ, რადგან გალაკტიონი პირადად ვერაფერში დაგვეხმარება, წამოყენებული თვალსაზრისის სერიოზულად განხილვას აზრი არა აქვს. ეს ის შემთხვევაა, თქმა რომ იციან, გინდ დაიჯერე და გინდ არაო. მიუხედავად ამისა, ზოგი რამ მაინც უნდა ითქვას.

1915 წელს, როდესაც „მამული“ დაიწერა, ჩვენში სიმბოლისტური პოეზია მნიშვნელოვნად იყო გაურცელებული და მასთან გალაკტიონ ტაბიძესაც გარკვეული კავშირი ჰქონდა, მაგრამ მაშინ რ ე ც ე ფ ც ი უ ლ ი ესთეტიკა არ არსებობდა და შეუძლებელია, ჩვენს პოეტს მის კვალობაზე რამე შევთხზა. რეცეფციული ესთეტიკის მიხედვით, საგნგებოდ იწერება ნაწარმოებები, რომლებიც შევნებულად სხვადასხვა პლანიანია და საშუალებას იძლევა, იგი სხვადასხვანაირად გავიგოთ. გალაკტიონს ის შინაარსი რომ მასში ჩაედო, რასაც თეიმურაზ დოიაშვილი ვარაუდობს, პოეტი ამაზე რაღაც მინიშნებას მაინც მოგვცემდა, თორემ რაღაცა რაღაცას ყოველთვის ჰგავს.

იმაშიაც ღრმად ვარ დარწმუნებული, რომ აღნიშნული ფორმალისტური ლიტერატურული თურიები რომ არ არსებოდეს, მეტადრე მათი შემოტკეცები არ იყოს, თეიმურაზ დოიაშვილის ეს სტატიაც არ დაიწერებოდა. მაგრამ რას იზამ, მოღა ძალიან გადამდებია, მან ბევრი ქალი გააშიშვლა — ნახევრად ტიტველებს დაატარებს!

ერთი კი გულწრფელად უნდა ვაღიარო. განხილული სტატია იმდენად უხვი მასალითაა გაჯერებული და ნიჭიერად ერთმანეთთან დაკავშირებული, რომ იგი ბრწყინვალე ნაშრომად წარმოგვიდგება, ოღონდ ერთი პირობით თავშე უნდა ქწეროს „პ ა რ თ დ ი ა“ ან „ფ ე ლ ე ტ ი ნ ი ა“!

ოპ, როგორ სჭირდება დღეს ქართულ ლიტერატურათმცოდნეობას ოთარ ჩხეიძის ა ხ ა ლ ი „ღვინია გადაიჩენა“!

ახლა გადავიდეთ ჩვენს უმთავრეს საკითხზე.

⁵ რესთველოლოგიური გამოკვლევები, I, თბ., 2010, გვ. 224-226.

ილია ჭავჭავაძე სტრუქტურალიზმის სარეცელზე

მარტივი ჭუშმარიტებაა, რომ ლიტერატურის თეორიის უპირველესი და არსებითი დანიშნულება არის მხატვრულ თხზულებათა ზოგადი კანონების დადგენა და მათი მემვეობით ამა თუ იმ სიტყვაკაზმული ნაწარმოების ღრმად შესწავლა, მისი იდეურ-მხატვრული ნიშნებისა და თავისებურებების გამოვლენა.

შოთა რუსთაველის [სახელობის] ქართული ლიტერატურის ინსტიტუტის დირექტორი და ფანერ ჯავახიშვილის (სახელობის) თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის სრული პროფესორი ირმა რატიანი ლიტერატურის თეორეტიკოსად წარმოგვიდგება. ამ დარგში დაიცვა მან საკანდიდატო და სადოქტორო დისერტაციები და ორივე „ნაშრომი“ ცალ-ცალკე წიგნებად გამოსცა. პირველად, 2005 წელს, დაბეჭდა სადოქტორო დისერტაცია — „ქრონოტოპი ანტიუტოპიურ რომანში, ესქატოლოგიური ანტიუტოპიის ინტერპრეტაციისათვის“, მომდევნო წელს — საკანდიდატო დისერტაცია — „ქრონოტოპი ილია ჭავჭავაძის პროზაში (წუთი თხზულების ანალიზი)“. ამ უკანასკნელში აქტორი იუწყება: ეს „ნაშრომი თორმეტი წლის წინ დაიწერა როგორც (...) საკანდიდატო დისერტაცია“ და „გასული თორმეტი წლის მანძილზე ჩვენ მუდმივად კულტოლოგით გაგველრმძვებინა ცოდნა და ქრონოტოპის კვლევა გაგვეფართოებინა მასშტაბური ლიტერატურულ-თეორიული და კულტუროლოგიური ანალიზის მიმართულებით“ (გვ. 3).

ეს ორი ნაშრომი ავტორმა გააერთიანა, დაუმატა ამავე ტიპის სხვა გამოქვეყნებული სტატიები და 2010 წელს ერთ წიგნად გამოსცა სათაურით „ტექსტი და ქრონოტოპი“. იგი სამი ნაწილისაგან შედგება. პირველი ნაწილი უჭირავს სადოქტორო დისერტაციას, მეორე — საკანდიდატოს და მესამე — ცალკეულ სტატიებს. „ბოლოთქმაში“ აღნიშნულია: „წიგნმა «ტექსტი და ქრონოტოპი» ავტორის ხანგრძლივი შრომის შედევებს მოუყარა თუ?“ (გვ. 314).

პირველი ნაწილის, ანუ სადოქტორო ნაშრომის, თითქმის ორი მესამედი ა ნ ტ ი უ ტ ო პ ი უ რ ჟანრსა და ქ რ ო ნ ო ტ ი პ ზ ე არსებულ შეხედულებებს გადმოგვცემს, დანარჩენში ამ თეორიის მიხედვით „განხილულია“ ვ. ნაბოკოვის რომანები „მოპატიუება სიკვდილზე“, „Вენდ შინისტერ“ და მიხეილ ჯავახიშვილის „ჯაყოს წიზნები“.

საკანდიდატო ნაშრომი, რომელიც სარეცენზიო წიგნის მეორე ნაწილია, ეთმობა ილია ჭავჭავაძის წუთი ნაწარმოების ქრონოტოპის. ეს ნაწარმოებებია: „მგზავრის წერილები“, „გლახის ნაამბობი“, „კაცია ადამიანი?!“, „ოთარაანთ ქვრივი“ და „სარჩობელაზედ“. წიგნის მესამე ნაწილიც ქრონოტოპის საკითხებსა და ილიას იმავე თხზულებების „ანალიზს“ ეძღვნება.

ამჯერად ჩვენი განსჯის საგანია წიგნის ის ნაწილები, რომლებიც ილია ჭავჭავაძეს ეხება.

წიგნის დიდ ნაწილი, როგორც ვთქვით, დროისა და სივრცის შესახებ არსებულ შეხედულებებს გააცნობს, დაწყებული უძველესი დროიდან, თანამედროვეობამდე. მაგალითად, როგორ განსაზღვრავდნენ დროს, ერთი მხრივ, პარმენიდე, ზენონი, პლატონი, არისტოტელე, მეორე მხრივ, — პერაკლიტე, პითაგორა, დემოკრიტე, არისტოტელე. ესენი ისეა მოწოდებული, ვითომცდა ქალბატონ ირმას ყველა გადაბულბულებული პქონდეს! პირველთა „თვალსაზრისით, დრო არის კოსმოსის თვისება, «მარადისობის მოძრავი ხატი» და არ ეძორჩილება არითმეტიცული გაზომვის კანონს. მეორე თვალსაზრისით, დრო უფრო ძალის თვისებაა და მჭიდროდ უკავშირდება რიცხვისა და საზომის ცნებას“ (გვ. 95).

ქვემოთ ვნახავთ, ი. რატიანის დაქალი, ენათმეცნიერი თინათონ ბოლქვაძე ამბობს, „რომ ვერ გაიზიარებს კარაუდს, თითქოს იღია ამ („მგზავრის წერილების“ — ბ. დ.) ტექსტის წერისას არ ფიქრობდა ქრონოგრაფია“-ო. მე კი ვიტყვი: ღმერთმა მაშოროს და შშვილობაში მოახმაროს მას და ყველას, თუ კადვე ვინმე ფიქრობს, რომ იღია ჭავჭავაძე ან მიხეილ ჯავახიშვილი ამ თეორიებით იყვნენ ნასაზრდოები და მათი თხზულებანი — ამათ კვალობაზე შექმნილი.

ტერმინი „ქრონოგრაფი“, რომლის დამნერებავი მიხაილ ბახტიანი გახდავთ და მას მრავალი ქხება, ქართულ ენაზე ნიშნავს დ ო ს ა და ს ი ვ რ ც ე ს ერთად. მაგრამ მას ნაკლებად იყენებენ ამ პირდაპირი, ჩვეულებრივი გაგებით. ასე რომ იყოს, ჩვენი მწერლების დასახელებულ მოთხრობებში დროცა და ადგილიც გარკვევითაა მოცემული და ამ მხრივ საძიებელი არაფერია.

მაშ, რა ხდება?

ი. რატიანი სხვა „ქრონოგრაფისტების“ შეხედულებათა საკუთარი გააზრების მიხედვით, იღიას შემოქმედებაში არა აღნიშნულს, არამედ სხვა დროსა და სივრცეს ეძებს. „ჩვენი თვალსაზრისით, — წერს იგი, — მხატვრული დრო განხილული უნდა იქნეს როგორც მხატვრულ ნაწარმოებში აღწერილ ესთუტიცურ ფასეულ ძოვლენათა დრო, რომელიც წარმოადგენს დროის პიროვნეულობის ლიტერატურის პიროვნეულობის განვითარების სისტემაში“ (გვ. 180).

ამგვარივე ყოფილა „მხატვრული სივრცეც“: „ტერმინი «მხატვრული სივრცე» ასახავს ი ღ უ ზ ო რ უ ღ, წა რ მ ო ს ა ხ ვ ი თ სამდაროს, (...) მხატვრული დროისა და სივრცის განუყოფელობის პრობლემა ლიტერატურათმცოდნების ერთ-ერთი ყველა ა ზ ე ს ა დ ა ვ თ პრობლემაა. განსაკუთრებით ს ი მ წ ვ ა ვ ი თ დ გ ა ს მხატვრული დროისა და სივრცის ერთობლივი ე. წ. კომპლექსური კვლევის საკითხი“ (გვ. 181).

აი, ამ და ამდაგვარი „ინოვაციური“ ცოდნითა და მეთოდით შეიარაღებული ი. რატიანი იკვლევს იღია ჭავჭავაძის ძირითად პროზაულ თხზულებებს. ახლა ვნახოთ, ლიტერატურათმცოდნების საჭეთმპყრობელმა ჩვენმა ქალბატონმა, აღნიშნული თეორიების მიხედვით, რა გაარკვია ქარ-

თულ ლიტერატურაში, — აქამდე რა არ ვიცოდით ილია ჭავჭავაძის პროზის შესახებ და ამჯერად რა აღმოაჩინა მან?

თავიდანვე უნდა გავაფრთხილო მკითხველი: საკითხის ი. რატიანისეული შეხედულებების ჯეროვანი გაღმოცემისათვის, მის მიერ დამოწმებული მაგალითები და შესაბამისი მსჯელობანი რომ სრულად იქნეს წარმოდგენილი, თუ მეტი არა, ნახევარი წიგნი მაინც უნდა გადმოგვეწერა, რაც აქ შეუძლებელია. ამიტომ მხოლოდ ზოგიერთ მხარეს, უფრო არსებითსა და ნიშანდობლივს, შევტები. მეორე: ისინი იმდენად უინტერესო და არაფრის მომცემია, წიგნის წაკითხვაცა და მათზე მსჯელობა საშინლად ჭირს.

1. კატეგორია „დრო“

თავში „მხატვრული, ანუ სიუჟეტური დრო და სიღრცე“ (გვ. 203-224) ჯერ საუბარია „დღოზე“, სახელდობრ, „კრიტერიუმზე“ „ადრე-გვიან“. თურმე, „მიმართულების «ადრე გვიან» დადგენას უაღრესად დიდი მნიშვნელობა აქვს ნაწარმოებში ლოკალიზებული მხატვრული დროის სეციფიკის განსაზღვრისათვის“ (გვ. 208).

რა სპეციული კა ვლინდება ი. ჭავჭავაძის მოთხოვობებში? „ანალიზი“ იწყება „მგზავრის წერილებიდან“. „მხატვრული დროის მაჩვენებლების მიმართებიდან გამომდინარე, — წერს ავტორი, — მართვებული წესრიცვის იდეალურ მაგალითად თხზულება «მგზავრის წერილები» უნდა მივიჩნიოთ მოქმედებები თანამიმდევრული სიმწყობრით ცვლის ერთ-მეორეს და სრულიად ღოვიცურად მიედინება ნაწარმოების ფინანსონასკენ. რამდენადმე განსხვავებული სურათი გვაქვს თხზულებებში «ვლახის ნამბობი», «კაციადამიანი?!», «სარჩეველაზედ», და «ოთარაანთ ქვრივი» (გვ. 208).

„მგზავრის წერილებზე“ კიდევ ნათქვამია: აქ თხრობათ „წარმოდგენილი თანამიმდევრობა სრულიად სამართლიანად შეიძლება მივიჩნიოთ ძლიერ თანამიმდევრობა: მოქმედებათ განვითარების ერთანანი ხაზი არ ირღვვება და არ იმიჯნება დროული პაუზებით სიუჟეტური ქარგა მხატვრული დროის უწყვეტი ხანგრძლივობითა აღნიშნული. მყარდება მიმართება ადრე-ავთან“ (იქვე, გვ. 208).

ახლა ვნახოთ „გლობის ნაამბობში“ რა არის ეს „არათანმიმდევრული დროის კატეგორია“, რომელიც ი. რატიანმა აღმოაჩინა: აქ „წარმოდგენილი დროის ხანგრძლვობის რაოდენობრივი მაჩვენებლის განძსაზღვრული ფორმულა იწყება შედევით შედევი გამოყდინარეობს მიზეზიდან, რომელიც მხოლოდ შედევის წარმოჩენის შემდევ მოვკესენდება და კვისაბუთებს შედევის ლოგიკურობას. რეალიზდება მხატვრული დროის მახასიათებელი – მისი შექცევადობა. გამოიერო დაგლანვებულია, იგი გვება საკუთარი ცხოვრების ისტორიას და მხოლოდ შემდევ ირკვევა გაუტედურების მიზეზი“ (გვ. 209).

რასაც საშუალო სკოლაში ვსწავლობდით! რა არის აქ ახალი და მნიშვნელოვანი? — არაფერი, მხოლოდ ესაა, ჩვენმა „რეფორმატორმა მეცნიერ-მა“ საყოველთაოდ ცნობილი უცხოურად და დახვლანჯულად „აგვიხსნა“.

„კაცია-ადამიანში?“ „დროის მდინარება“ განსხვავებული და თავისებური, თურმე, იმ მხრივაა, რომ „მისი ხანგრძლივობის რაოდენობრივი მაჩვენებლის განმსაზღვრული ფორმულა ასეთ სახეს იღებს: გვიან-ადრუ-გვაან“ (გვ. 210).

პირველ „გვიანზე“ აღფრთოვანებით წერია, რომ „გამოყოფილი სამი დროული მონაკვეთიდან პირველი და მომდევნობის მოუღებები არათანამიმდევრული წყობის ბრწყინვა აღნიშნულ აღნიშნულ პირველ დროულ მონაკვეთზე მოხსნილია მოუღებათა ურთიერთგამომდინარების საკითხი და თხრობა ერთ იღებას დაქვემდებარებული ფაქტების აღნუსხვის კინცენტრატს წარმოადგენს: დარუჯანისა და ლუარსაბის მიერ მსახუროა 『დაწილების』 ეპიზოდი სტრუქტურულად არ განაპირობებს ელისაბედის სტუმრობის ეპიზოდს, ელისაბედის სტუმრობის ეპიზოდი — გახშმის თაობაზე გამართული კინკლაბის ეპიზოდს და ა. შ. დრო წყვეტადია, მაგრამ ზუსტი რიცხობრივი ნიშნების მითითება არ ხდება, ვიდრე კატეგორიას 『გვიან』 არ ცვლის კატეგორია 『ადრუ』“ (იქვე).

სად არის ეს „ადრუ“? „კატეგორიით 『ადრუ』“ აღნიშნულია ლუარსაბისა და დარუჯანის შეუღლების ფაქტი. იგი ოცი წლით უსწრებს წინ კატეგორიით 『გვიან』 აღნიშნულ მოუღებებს: 『ოცი წელიწადია თურმე, რაც ლუარსაბი და დარუჯანი ერთ უღელში შებმულან』“ (იქვე. მკითხველი, ალბათ, მიხვდა, რომ ბოლო ციტატა მწერლისაა).

დაგვრჩა ბოლო „გვიან“. იგი ასეა წარმოდგენილი: „ქორწინების ეპიზოდის შემდევ კვლევ იჩენს თავს კატეგორია 『გვიან』, რომელიც წინარე აღწერილი მოუღებებისაგან გამომდინარეობს. მოუღებათა თანამიმდევრობა რადიკალურად განსხვავდება მოუღებათა იმ თანამიმდევრობისაგან, რომელიც კატეგორიით 『გვიან』 აღნიშნულ პირველ სიუჟეტურ მონაკვეთზე დაფიქსირდა: დაწყებული ცოლ-ქმრის თელებში მოგზაურობის ეპიზოდიდან, ვიდრე ლუარსაბისა და დარუჯანის მხიარული ქეიფის ეპიზოდამდე, მოუღებათა განვითარება აპსოლუტურად თანამიმდევრული და ლოგიკურია, თუმცა დროის წყვეტადობა სუსტი თანამიმდევრობის გარიანტს გვთავაზობს. განსხვავდით კატეგორიით 『გვიან』 აღნიშნული წინა ეტაპისაგან დროული პაუზები ზუსტადაა მითითებული“. თხზულებიდან დამოწმებულია ამონაწერები: „ოცი წლის შემდევ“, „მეტუთ დღეს“, „გაფილა სამი თვე... გვიდა ექვნით თვე... გვიდა ცხრა თვეც“ (გვ. 210-211).

უფრო როგორ დროული კონსტრუქციის შემცველი ყოფილა „სარჩობელაზედ“. ი. რაჭიანი თავიდანვე გვიხსნის: „თხზულებაში 『სარჩობელაზედ』“

გადმოცემულ მოვლენათა განლაგება დროში ასე გამოიყურება: ადრუ-გვიან-ადრუ-გვიან“: „პირველ ეტაპზე, — წერს იგი პირველი „ადრუს“ შესახებ, — დროული ამპლიტუდა ზუსტადაა მითითებული“. ასახელებს ნაწარმოების ტექსტს, რომელიც გვაუწყებს, რომ პეტრე გაძარცვიდან ოთხი წლის შემდეგ ქალაქში ისევ მიემგზავრება. მეორე „ადრუს“ შესახებ ვკითხულობთ: „მოვლენათა განვითარება დროში სუსტი თანამდიდევრობით გამოიხატება: კატეგორია «ადრუ» ხელმეორედ იჩენს თვეს უცნობი ფანჯილის წერილში. დროული პაუზა, რომელიც პერსონაჟთა წარსულში გვაბრუნებს, თვედა-პირველად ზოგადია, შემდეგ კონკრეტდება“ და მოჰყავს ამონაწერები ამ ყმაწილის წერილიდან: „.... გახსოვს, ამ ოთხის წლის წინად ლოჭინის ხევის პირს რომ ურმები გამოშვებული გქონდათ?“ და „და ამ ორი წლის წინად ისე მოხდა, თოვქო თითოებ ბერძა მიგვიყვანა მამინაცელის სახლში“.

ქალბატონი ირმა დასკნის სახით წერს: „მიმართებით «ადრუ-გვიან-ადრუ» აღნიშნული სიუჟეტური მონაკვეთები მჭიდრო კავშირში იძყოფება ერთ-მანეთთან და ლოგიკურად ასაბუთებს თხზულების პერსონაჟთა სულიერ ტრანსფორმაციას, რაც თხზულების დამამთავრებელ, კატეგორიით «გვიან» აღნიშნულ სიუჟეტურ პასაჟში ხდება საცნაურო: უფროსში ძმამ სახრჩობე-ლაჟე დაამთავრა სიცოცხლე, უმცროსი დარჩა ქვეყანაზე გულაყრილი და გაბოროტებული, პეტრე კი საზოგადოებისა და ადამიანის ურთიერთობის ამოცნობის დილემის წინაშე აღმოჩნდა“ (გვ. 211).

ამის შემდეგ ი. რატიანი უშუალოდ გადადის „ოთარაანთ ქვრივის“ განხილვაზე. აქ, თურმე, „დროული მიმართების სქემა ასე გამოიყურება: «გვიან-ადრუ-გვიან»“ (გვ. 211).

ჯერ საუბრობს „ადრუზე“: „კატეგორიით «ადრუ» აღნიშნული მოვლენები სოლიდური დროული პაუზებით იმიჯნება“ (გვ. 211). მაგალითებად იმოწმებს თხზულების შემდეგ ტექსტებს: „ოც-და-ოთხის ძლივ იქნებოდა, როცა დაქვრივდა და ერთის წლის შვილი დარჩა. ის დღეა და ეს დღე... აი, ეს ოცი წელიწადია მხიარული ფერი არ მიუკარება ტანზედ“, „ერთ ხელ — ჯერ გიორგი ათო-თორმეტი წლისა ძლივ იქნებოდა“, „ამ ორი წლის წინათ თოფ-იარალი აისხა ზედ... წყიდვა და სამი დღე შინ არ დაბრუნებულა“ (გვ. 212).

ვიმეორებთ ი. რატიანის შეფასებით, ეს იყო „ს ო ღ ი დ უ რ ი დროული პაუზები“. თურმე, „აღინიშნება შედარებით მ ო კ ღ ე პაუზაც“. ნიმუშად დამოწმებულია ტექსტი: „ამას წინად — სულ ორი კვირა არ იქნება — კინაღაძ სოფლის სასამართლო გომურში არ ჩაამწევდია“ (იქვე).

პირველ „გვიანსა“ და „ადრუს“ შორის დამოკიდებულება ასეა დახა-სიათებული: „მიუხდებად ესიღენ ზუსტი გამიჯნულობისა, კატეგორიით «ადრუ» აღნიშნული სიუჟეტური ეპიზოდების მიმართება «გვიან» აღნიშნულ სიუჟეტურ ეპიზოდებთან ერთგვარი თანამდიდევრული წყობით გამოირჩევა: აშკარად ფიქსირდება მხატვრული დროისათვის ნიშანდობლივი ტიპოლო-

გიური მახასიათებელი – მოუწესრიგებლობა: სხვადასხვა კატეგორიით აღნიშნულ მოვლენათა სტრუქტურული სხვაობა არ არის გამყარებული – ერთმანეთშია აღრეული აღრინდებელი და გვიანდებელი მოვლენები, თხრობა ხან ერთს ეხება, ხან – მეორეს. სწორედ ასეთ ვარუმოცვაში ფიქსირდება პერსონაჟთა ტრანსფორმაცია – როგორც მარტივი, ოდენ ვიზუალური, ისე როგორიც, მოძრაობაზე პერსონაჟის ხასიათიდან“ (იქვე, გვ. 112).

მეორე „გვიანზე“ წერია: „კატეგორიით «გვიან» აღნიშნული მეორე მონაკვეთი ნაწარმოების ფინანურ ეპიზოდებს გულისხმობს: გიორგის სიკვდილის ეპიზოდიდან, ვიდრე დასასრულამდე“. მოთხოვობის საილუსტრაციო ტექსტი: „შუა-ხანში შესულმა შემოღვომამ ზამთრისკენ პირი პქმნა... მოვიდა ზამთარი და მოიტანა თოვლი“.

და ბოლოს დამაგვირევინებელი, „წყალგაუგალი“ დასკვნა: „კატეგორიით «გვიან» აღნიშნული მოქმედებები მოძრაონარებს წინამორბედი მოვლენებისაგან და პერსონაჟის – ოთარაანთ ქვრივის ცხოვრების დასასრული საჯებით ლო თ გ ი კ უ რ ა დ გ ვ ე ჩ ვ ე ნ გ ბ ა“ (იქვე, გვ. 212).

ეს არის და ეს! დიახ, დიახ, თურმე, რომ არა ეს მწერლისეული დროის კატეგორიის მანიპულაციები, ოთარაანთ ქვრივის ცხოვრების დასასრული ლოგიკური აღარ იქნებოდა!

როგორ მოგწონთ, ძვირფასო მკითხველო, ილია ჭავჭავაძის მოთხოვობათა ეს ანალიზი? მადლობა ღმერთს, ეს ნაწარმოებები სკოლის მერხიდან შეთვისებული გვაქვს, მაგრამ დამატებით რა გავიგეთ აქედან, მეტადრე, საყურადღებო და მნიშვნელოვანი? სიახლე და გასაკვირი ყოფილა, თურმე, ის, რომ მასში აღნიშნულია „დრონი“: რა ასაკისაა ესა თუ ის პერსონაჟი, როდის ხდება მოქმედებანი, წლის რომელ დროს ან პირველად რა ამბავი ხდება და შემდეგ რა, ე. ი. დროის თვალსაზრისით კო მ პ თ უ რ ა დ როგორაა აგებული თხზულება და ა. შ. მე უნებურად მახსენდება ნოდარ დუმბაძის „ბოტანიკური“ ლექსი: „ხეს გამოუბამს კვირუები, მოდი და ნუ გაკვირდები!“

ი. რატიანი ამის შემდეგ ილიას თხზულებებში განიხილავს „ათვლის წერტილებისა“ და „მოვლენა-ბირთვის“ საკითხს კი არა, – პრობლემას. მისი სიტყვებით: „მოვლი სიმწვათ დგება მხატვრული დროის თანამიმდევრობის თვი ი ს ე ბ რ ი ვ ი მ ა ჩ ვ ე ნ ე ბ ლ ე ბ ი ს განსაზღვრისათვის საჭირო ა თ ვ დ ი ს წ ე რ ტ ი ლ ი ს მოძიების პრო ბ ლ ე მ ა“ (გვ. 214). „მოვლენა-ბირთვის“ შესახებ წერია: „მიგვაჩნია, რომ ქართულ რეალისტურ პროზაში, რომლის მეტრადაც ითვლება ი. ჭავჭავაძე, უდავოდ შეინიშნება ერთი კანონზომიერება: მხატვრული დროის მთლიან მოღელში არსებული დროული პლანები – მხატვრული აწევო, წარსული და, გარკვეულწილად, მომჟავი – კანცენტრირებულია რომელიმე ერთი ძირითადი მოვლენის ე.

წ მოვლენა-ბირთვის გარშემო“ (იქვე).

ახლა ვნახოთ, როგორ ესახება ი. რატიანს ეს „დროული პლანები“ „მეზაგრის წერილებში“: „მოვლენა-ბირთვის გვევლინება მეზაგრის შეხვედრა ლელო ღუნიასთან“; „მხატვრული დროის წარ ს ულ პლან ს მიეკუთვნება მეზაგრის მოზაურობა ვლადიკავკასიდან ვიდრე ფასანაურამდე, მაგრამ მასში, ამასთანავე, ფიქსირდება ა თვე და ა თვე და ის ს ხვა წერტილები და ს ხვა დრო ული პლანები, რომლებიც განსხვავებულ სიუჟეტურ ეპიზოდებს ასახულ და სხვადასხვა სტრუქტურულ რგოლს ესადაგებიან“ (გვ. 215). კიდევ: ორი დიალოგი: „მეზაგრის დიალოგები «რუსის აფიცერთან» ლელო ღუნიასთან მთავარი პერსონაჟის — მეზაგრის აწმეო, თუმცა მოვლენა-ბირთვთან მიმართებაში ისინი მხატვრული წარ ს ული ს პლანი ან ი ს პოზიციაში იძყოფებიან. თვის მხრივ, ორივე დიალოგი გვთავაზობს მიკრო რწარ ს ული პლანი ს ინგარიანტებს“ (გვ. 216) და სხვა.

„გლანის ნამბობის“ შესახებ ნათქვამია: აქ „«მოვლენა-ბირთვის გაბრიელისაგან დათიკოს მოკვლა»“ არის, რომელიც „მხატვრული დროის წარ ს ულ ს მიეკუთვნება“. „ა თვე და ის წერტილები ა დ შეიძლება მივიჩნიოთ გაბრიელისა და დათიკოს გამგზავრება ქალაქში, გაბრიელისა და თამროს შეხვედრა ორგობებში, დათიკოსაგან თამროს ნახვა საყდარში, გაბრიელისა და დათიკოს კონფლიქტი და პერიას სიკვდილი. თითოეული ეს ეპიზოდი მიჯნავს მხატვრული დროის იმ მიკროპლანებს, რომლებიც ესადაგებიან აღნიშნულ სიუჟეტურ მონაკვეთს და, ცხადია, წინ უსწრებს მოვლენა-ბირთვის განვითარებას“.

აქედან ვღებულობთ ამგვარ შედეგს: „ამრიგად, რამდენად პარადოქსულადაც უნდა გვეჩვენოს ეს კონცეფცია, 『გლანის ნამბობში』 წარმოდგენილი დროული პლანების ურთიერთმიმართება გვაძლევს შეძლევი დასკვნის უფლებას: ნაწარმოებში დაფიქსირებული ა თვე და ის ნებისმიერი წერტილი ა ერთიანებს უქვე მომხდარ, კრისტალიზებულ წარს ულ ს, უმუალოდ განცდილ აწმეო ს და განუხორციელებელ, მაგრამ პროგნოზირებად მომავალ ს“ (გვ. 215-217).

ახლა ვნახოთ დანარჩენ თხზულებათა „ანალიზი“. სურათი რომ უფრო სრულყოფილი იყოს, „კაცია-ადამიანზე?“, „სარჩობელაზედ“ და „ოთარა-ანთ ქვრივზე“ მსჯელობანი დიდი არ არის და მათ მთლიანად წარმოვადგენ:

„თხზულებაში კაცია-ადამიანი? მოვლენა-ბირთვი მხატვრული წარსულის პლანშია მოცემული. ლუარსაბისა და დარუჯანის ქორწინება თხზულების მთავარ ცენტრალურ ეპიზოდს წარმოადგენს და სრულიად სამართლიანად შეიძლება მივიჩნიოთ ნაწარმოების დროული პლანების გამმიჯნავ ათვლის წერტილებად. ლუარსაბისა და დარუჯანის ქორწინების ეპიზოდი მიჯნავს ლუარსაბის სიყმაწვილის პერიოდს, როგორც მხატვრულ აწყოს. გარდა ათ-

ვლის ძირითადი წერტილისა, «სიუჟეტურ კელზე» მოიძიება ათვლის ძცირქტ-არისხოვანი წერტილები, რომელიც მხატვრული დროის მიკროპლანებს წარმოადგენს. მსგან ათვლის წერტილებია: სუტ-ქნინას ვიზიტი ღუარსაბოან, ღუარსაბისა და დარუჯანის მეზაფრობა თულეთში და მკითხვის სტუმრობა ღუარსაბის ოჯახში. სუტ-ქნინას ვიზიტი გმანვილ ღუარსაბოან მიჯნას ღუარსაბის სიყრძეს, როგორც მხატვრულ აწყოს. მოვლენა-ბირთვი – ღუარსაბისა და დარუჯანის ქრონინება – თხშულების დროული პლანების ცენტრალურ წყალგამყოფად გავტონება: მას მიღმა რჩება ღუარსაბის ოჯახური ცხოვრება, როგორც მხატვრული აწყო. ღუარსაბისა და დარუჯანის თულეთს მოვზაურობისა და მათ ოჯახში მკითხვის მოსვლის ეპიზოდები თთქმის ანალოგიურ ფუნქციებს ასრულებს: ერთმანეთისგან მიჯნას ღუარსაბის რადიკალურად განსხვავებულ სულიერ მდგომარეობებს“ (გვ. 217-218).

ამას უშუალოდ ებმის „სარჩობელაზედ“: „საინტერესო სტრუქტურულ სურაოს წარმოადგენს «სარჩობელაზედ». განსხვავებით თხშულებებისაგან «მეზაფრის წერტილები», «ვლახის ნაამბობი» და «კაცია-ადამიანი?!» მოთხოვობის «სარჩობელაზედ» მოვლენა-ბირთვი მხატვრული აწყოს ჭრილშია მოცემული. ყმანვილი კაცის ჩამოხრიბის ეპიზოდი პეტრეს, უცნობი ყმანვილისა და მისი ძმის მხატვრულ აწყოს წარმოადგენს. «სარჩობელაზედ» დროული ჭრილისა და ათვლის წერტილების მიმართების ორივინალურ ფორმას გვთავაზობს: მოვლენა-ბირთვი მხოლოდ ორ დროულ ჭრილს მიჯნას – პეტრესა და ყმანვილების აწყოსა და პეტრესა და ჩამოხრიბილი ბიჭის ძმის მომავალს. მხატვრული წარსული ათვლის სწავა, მეორეხარისხოვანი წერტილებიდან მომდინარეობს: პეტრეს წარსულის ჭრილი პეტრესა და პატარა ძმების შეხვედრის ეპიზოდს უკავშირდება, ჩამოხრიბილი ყმანვილისა და მისი ძმის წარსულის პლანი კი ათვლის ორ წერტილს გულისხმობს: პეტრესა და პატარა ძმების შეხვედრის ეპიზოდს და უცნობი ბიჭის წერტილს, რომელთა შორისაც სრულიად აშკარად მყარდება დამოკიდებულება ადრე-გვიან“ (გვ. 218).

აქაც ავტორი პირდაპირ გადადის „ოთარაანთ ქვრივზე“: „თხშულებაში «ოთარაანთ ქვრივი» მოვლენა-ბირთვი მხატვრული წარსული დროის პლასტის კუთვნილებაა: გიორგის სიკედილი უკვე მომხდარი და გარდასულია. ათვლის ძირითადი წერტილიდან სათავეს იღებს ნაწარმოების მთავარი პერსონაჟის აწყო და მომავალი დროის ჭრილები, არჩილისა და კუსოს მომავალი დროის პლასტი როგორც პროგნოზი. მოვლენა-ბირთვის მიღმა რჩება მხატვრული წარსული, რომელიც, თვის მხრივ, ათვლის რამდენიმე წერტილს შეიცავს: ოთარაანთ ქვრივის სიკედილს, რომელიც მიჯნას თარაანთ ქვრივის პერსონაჟის წარსულსა და აწყოსა და გიორგის წასულას შინიდან, რომელიც მიჯნას გიორგის პერსონაჟის წარსულ, აწყო

და მომავალი დროის პლასტიკის“ (გვ. 218).

ამის შემდეგ ი. რატიანი მსჯელობს „მომავალი დროის“ შესახებ და თავად აღიარებს: „მომავალი დრო, კარგვეულწილად, ეფექტული კატეგორია, ჯერ არ დამდგარი დრო, ომექლიც არ განიზობება და არ აღიიქმება. (...) გამომდინარე აქედან, ლიტერატურის განვითარების სხვადასხვა ეტაპზე, მიღეომა დროის მომავალი ჭრილისადმი სრულიად არაერთგვაროვანი და ურთიერთგამომრიცხვიც კია“ (გვ. 218). იქვე ამ „დროს“ ის „ბუნდოვანს და სადაც კატეგორიასაც უწოდებს (გვ. 219).

ჩვეულებრივა მკითხველმა შეიძლება იფიქროს, რომ აქ საუბარია მწერლის იდეაზე, მისი პერსონაჟის მომავლის პერსპექტივაზე. არა! იგი სხვა რამეს — სტრუქტურას ქება, რომელიც „მოვლენა-ბირთვე“ უკავშირდება. „სტრუქტურული თვალსაზრისით, — განმარტავს ავტორი, — ი. ჭავჭავაძის თხზულებებში არსებული მომავლი დრო მარტივი და ოთვლი კონსტრუქციების სინთეზს წარმოადგენს. მარტივი კონსტრუქცია გულისხმობს მოძალი დროის ერთი ძირითადი მოდელის არსებობას, რომელიც კონცენტრირებულია მოვლენა-ბირთვის გარშემო, როთვლი კონსტრუქცია კი აერთიანებს მომავლი დროის რამდენიმე მოდელს, რომელიც ათვლის არა მარტივი ძირითადი, არამედ მეორებარისხოვანი წერტილებიდანაც მოძღინარეობენ“ (გვ. 219).

პირველის, ანუ მარტივი კონსტრუქციის, ნიმუშად დასახელებულია „მგზავრის წერილები“ და „კაცია-ადამიანი?!“, მეორესი — დანარჩენი სამი მოთხოვა, რომელთა „მოძალო დროის პლანი არაერთგვაროვანია“ (გვ. 219-220).

სამაგალითოდ დავიძოწმებ, თუ ოოგორაა დახასიათებული „მგზავრის წერილების“ „მომავალი ღროის პლანი“. მოტანილია ამონაწერი მგზავრის, ანუ ილია ჭავჭავაძის, კითხვებიდან, ოომელიც მას ლელთ ღუნიასთან საუბრისას გაუჩნდა: „მივიხვდი, ჩემო მოხვევ, რა ნესტარითა ხარ ნაჩველეული. (...) უცარმა ტკიფილმა ტვინიდან გულამდე ჩამირბინა. (...) ოოდემდის დამრჩევს ეს ტკიფილი გულში, ოოდემდის, ოხ, ოოდემდის, ოოდემდის!“. ამას წინ უძღვის ი. რატიანის სიტყვები: მგზავრი, ანუ ილია, „აქტიური მოქმედებისათვის ემზადება, ძოძაგლს უვებება კითხვით, ოომლის პასუხიც მხოლოდ პოტენციაში შეიძლება კვირთ“ (გვ. 220). თუ ეს ახსნა არა, მკითხველი დაიბნეოდა?!“

ძეირფასო მკითხველო, ამ „სიახლეებიდან“ რომელიმე საჭირო და სასარგებლო არის?! აქაც დროის მიხედვით ამ თხზულებათა კო მ პოზიციის წარმოჩენა იმდენად თითიდან გამოწვილია, ილია ჟავაშვაძის რომელიმე თხზულების რაიმე შემოქმედებით თავისებურებას, სხვა რომელიმე მწერლის შემოქმედებისაგან განსხვავებულს, არაფერს იძლევა. ასე უსაგნოდ ნებისმიერი მწერლის ნებისმიერ ნაწარმოებზე შეიძლება გილაპარაკოთ!

2. „სივრცის კატეგორია“.

დიდი რუსი მეცნიერი დიმიტრი ლიხაჩიშვილი გასაგებ ენაზე განმარტავს (ვიმოწმებთ ო. რატიანის წიგნიდან): „თავის ნაწარმოებში აუტორი ქმნის გარკვეულ სივრცეს, რომელშიც მიძღინარეობს მოქმედება. ეს სივრცე შეიძლება იყოს მასშტაბური, აერთიანებდეს სხვადასხვა ქვეყანას (მოგზაურობის ფანრის რომანებში), მეტიც – სცილდებოდეს ჩვენი პლანეტის – დედამიწის საზღვრებს (ფანტასტიკური ან რომანტიკული ჟანრის რომანებში) ან, პირიქით, ლოკალიზდებოდეს ერთი ოჯახის ვიწრო ჩარჩოებში. სივრცე, რომელსაც ქმნის ფტორი თავის ნაწარმოებში, შეიძლება ხასიათდებოდეს გარკვეული «ცერვრაფული» თავისებურებებით: იყოს რეალური (როგორც მატიანესა და ისტორიულ რომანში) ან წარმოსახული (როგორც ზღაპარში)“ (გვ. 181).

მაგრამ ო. რატიანი ილია ჭავჭავაძის შემოქმედებაში ამ ადამიანურად გამოთქმულ სივრცეს არ დაეძის. თუმცა, რომ გავიმეოროთ, რაც „დროს“ შესახებ ვთქვით, ილიას შემოქმედებაში ამ მხრივ საკლები არაფერია – სადაც ხდება მოქმედება, ყველა მოთხრობაში გარკვევით და ნათლადაა აღნიშნული.

მაში, რაა ო. რატიანისეული მიგნებული სივრცე? მისივე სიტყვით, „ილია ჭავჭავაძის პროზაულ თხზულებებში ფიქსირებული ძირითადი სივრცული მოდელები – გზა, სოფელი, კარ-მიდამო, სახლი, ქალაქი, დუქანი, საყდარი და პერზაფური ფონი – მხოლოდ მხატვრული დროისა და მხატვრული ქრონოგრამული მოდელების ხაუციფიკით განისაზღვრება“ (გვ. 224).

შემდეგ კიდევ უფრო აზუსტებს: „ო. ჭავჭავაძის პროზაულ თხზულებებში ფიქსირებულ მხატვრულ ქრონოგრამულ სისტემაში, ჩვენი აზრით, სამი ძირითადი, მთავარი, საკულისხმო ქრონოგრამული მოდელი გამოიყოფა: პერსონაჟთა ინდივიდუალური ქრონოგრამი, გზისა და შემცირებული ქრონოგრამი და პერცეფციული ქრონოგრამი. მიუხედავად იმისა, რომ თოთოვეული მათგანი სრულიად ორიგინალური სტრუქტურით და თავისებურებებით გამოიჩინება, მათ აერთიანებს საერთო-ფუნქციური ძირისა: დრო-სივრცის ფსიქოლოგიური სუბლიმაციის პროცესის ასახვა. განვიხილოთ თოთოვეული მათგანი“ (გვ. 225).

„მგზავრის წერილებში“ მიგნებული „სივრცეები“ (ცხადია, „დროსთან“ ერთად): ო. რატიანის მოპყავს ტექსტის ნაწევეტები: „დაღამდა, მიწვდა ადამიანის ფეხის ხმა“ და „გათუნდა. რა მშვენიერი რამა ხარ დილის რიურაულ“. მისი თეორიით, აქ, თურმე, „ფიქრის სივრცე კვლავ ზოგადი, იმიტირებული გარემოთა შემოფარგლული და ინტენსიფიცირდება ფიქრის ირეალურ-მხატვრულ დროში“ (გვ. 228).

თხზულების შემდეგი ნაწევეტი: „მართლა-და რა უნდა ვქნა? – ვკითხე ჩემს თავს ხმამაღლოვ. – ჩაი უნდა მიირთოვო – მიპასუხა სტანციის გუშაგმა, რომელმაც ამ დროს შემოიტანა სამოვარი და ჩემს სტოლზედ დადგა“.

ჩვენი ქალბატონის სამივე ნაწყვეტის ქრონოტოპული ანალიზი ასეთია: „ფიქრი ერთი ხელის დაკვრით წყდება და მეზავრი ფიქრის ირეალური სამყაროდან აღმოჩნდება ლოთი რუსი ოფიცის საზოგადოებაში. მხატვრული დრო კონკრეტდება – დღე იწურება და დგება საღამო, რომელსაც უნდა მოჰყვეს მეზავრის შინაგანი ამაღლება. მეზავრი ტოვებს «სტანციის» თიახს და გადის უფრო მასშტაბურ გაშლილ სივრცე ეში. ივი აღარ ეძორჩილება არავითარ საზღვრებს, მიჯნებსა და ჩარჩოებს. მეზავრი აღმოჩნდება თავის უფალი სივრცის ცენტრში, შინაგანად ფლობს დროს, რაც განაპირობებს მისი სულიერი ტრანსფორმაციის გარდაუქლობას. მოძრაობისა და უძრაობის, ნათელისა და ბნელის უზოგადოების პრობლემების დეფინიციაც ხარადგამოკვეთს გმირის შინაგან, ფსიქოლოგიურ-ემოციურ და აზრობრივ ზრდას, რომელიც პირდაპირ პროპორციულია დრო-ს ივრცელ ული თავისუფლების ზრდის“ (იქვე, გვ. 228).

„მეზავრის წერილების“ ი. რატიანისეულ „ანალიზზე“ უფრო სრული წარმოდგენა რომ გვქონდეს, ერთ მაგალითს კიდევ დავიმოწმებ. მისი სიტყვებია: „სრული ადგან განხევებული არ ავრცელდება სიმართება მიკრომშობლიურ ივრცელ ეთანა“. ავტორს მოჰყვას მეზავრის, ანუ ილიას, საუბარი ლელო ღუნიასთან, სადაც ბარისა და მთის შესახებ ღუნია ამბობს: „იქველ კაცს ფერი არ აქვნ, ჯანი არ აქვნ. აქველ ჯანმრთელნი არნ... არჩევანზედ? ამ დორტიან კლდეთ ვიჯობდი, ჯანმრთელია. ადამის ძეი ბალაზითაც, გაჭირდის, კატკვარს რაი კევის?“

როგორ იზომება ეს ნაუბარი „დრო-სივრცული კატეგორიით“? ინებეთ: „ამრიგად, ლელო ღუნიას ცნობიერებაში იქმნება უაღრესად საინტერესო და უცნაური სინთეზი: იდეალში ერთმანეთს ერწყმის ორი კატეგორია – არსებული ლალი მშობლიური ივრცელ და უძვე გარდასული დრო. სწორედ ასეთი დრო-ს ივრცელ ული ამპლიტუდა იწვევს იმ დიდ ტესივილსა და განცდას, რომელიც სტანჯავს მოხევეს (გვიასენოთ მის მიერ მოთხრობილი ისტორიული ამბავი) და რეალურ ელიფერს სძენს მეზავრის პოზიციას: ლელო ღუნიასთან შეხვედრის შემდეგ მშობლიური ივრცელ აღარ არის მეზავრისათვის მხოლოდ იდეურ-ეთიკური განწმენდის ფონი, არამედ – წარმოადგენს იმ კონკრეტულ ისტორიულ ისტორიულ გოგო-ულ სივრცეს, რომელიც ითხოვს მისგან რადიკალურ მოქმედებას, რეალურ საქმეს და თავის წილს მსხვერპლს“ (გვ. 229).

ნამდვილად კარგად ზის აქ სიტყვა „უცნაური“. დიახაც, აქ აღნიშნული ისევეა უცნაური და საოცარი, როგორც „ხეს გამოუბამს კვირტები, მოდი და ნუ გაკვირდები!“

„გლახის ნაამბობი“. ი. რატიანი თავიდანვე გვაცნობს, რა სივრცეებზე აქვს მსჯელობა: „მხატვრული სივრცე, რომლის წიაღშიც ისხნება პერსონაჟის (გაბრიელის – ბ. დ.) ხასიათი, შემდეგ ძირითად მოდელებს

წარმოგვიღებენს: სოფელი, ქალაქი, საყდარი, სატუხალო, დუქანი, საბძელი და პეიზაჟური ფონი“ (გვ. 230).

ვნახოთ რამდენიმე მათგანი. მოყვანილია თხზულების ტექსტი — დაგლახავებული გაბრიელის პირველი გამოჩენა: „ებლა კი ორმ ამოვიარე... დავინახე ერთი კაცი, გომურის კარუბთან მიწოდილი. ეს არაფერი. დილაზედ ჩამოვიარე, შევიხდე, ის კაცი ისევ-ისე მწოდიარე დავინახე. საღამოზედ, ჯერ ბინდი არ მოპრეოდა სინათლესა, ამოვიარე — ის კაცი ისევ-ისე ვნახე“. ი. რატიანის კომენტარი: „აქ საგულისხმოა ერთი გარემოება: პერსონა-ჟის სტატიკური ძღვომარეობა არ იწვევს პერსონა-ჟის ინდივიდუალური დროის გასტატიკურებას, ან შეჩერებას, გაქვავებას. პირიქით, პერსონა-ჟის ინდივიდუალური დრო ძაქსიმალურად მოძრავი და რიტმულია, რაც მწვავე დროული ცაიტნოტით აღინიშნება“.

აქ „მკალევარი“ ორწერტილს სვამს და აგრძელებს მოთხრობის ტექსტს: „მე სწორუდ მოვახსენოა.. ჩემს ვინაობას არ გეტყოდი, თუ ჩემი აღსასრული არ მოახლოებულიყო. ვიცი — ჩემი დღე დათვლილია“. ქალბატონი ირმა ამ პასაჟზე აკეთებს დასკვნას: „ამრიგად, თხზულების მთავარი პერსონა-ჟის ინდივიდუალური დროის აწევოს პლანშია განსხვილი, აერთიანებს ვიწრო, ლოკალურ სივრცე ს ა და დინამიკურ დროს“ (გვ. 230).

ი. რატიანი შემდეგ იმოწმებს ნაწარმოების ტექსტებს, სადაც, მისი სიტყვებით, „ორჯერ ფიქსირდება სივრცული მოდელი «ქალაქი». პირველ შემთხვევაში იგი უკავშირდება ორ სივრცულ მოდელს - «საყდარსა» და მღვდლის «სახლს», მეორე შემთხვევაში — სივრცულ მოდელს «დუქანი»“ (გვ. 231).

გასაგებად რომ ვთქვათ, დამოწმებულია მოკლე ამონაწერები აღნიშნულ ადგილებში მომხდარი ამბებიდან. რა ჩანს ამ ეპიზოდებიდან? მოვუსმინოთ ქალბატონს: „ვფიქრობთ, აღნიშნული ორი სივრცული კონსტრუქცია: «ქალაქი — საყდარი — მღვდლის სახლი» და «ქალაქი — დუქანი» ქმნის სივრცული კონტრასტის პრიცედენტს, რომლის ფონზეც პერსონა-ჟის ტრანსფორმაციის თვისობრივად განსხვავებული სახებია მოცემული: თუ ერთ შემთხვევაში ქალაქის მასშტაბური სივრცე გაბრიელის ღვთისნიერ ადამიანად გარდაქმნას ემსახურება, მეორე შემთხვევაში ნათელყოფს შერისძიების გზაზე დამდგარი პერსონა-ჟის სისუსტეს. სივრცული კონტრასტის ხერხის ესოდენ სწორად გამოყენება ი. ჭრებულის, როგორც მწერლის, უდავო ღირსებად უნდა ჩაითვალოს“ (გვ. 232).

შემდეგ განხილულია „სივრცული მოდელები“, „სატუსალო“, „პეიზაჟი“ და ა. შ. „კაცია-ადამიანის“ ქრონოტოპის დახასიათება ასე იწყება: „პერსონა-ჟის ინდივიდუალური დრო მნატვრული დროის სხვადასხვა პლანში განისაზღვრება და ორ სტრუქტურულ ინგრიანტს გვთავაზობს: ინდივიდუალურ-ყოფით და ინდივიდუალურ-ბიოგრაფიულ დროს. ინდივიდუალური

დროის თითოეული პლასტი მხატვრული სივრცის გარკვეულ მოდელს უკავშირდება და თხზულების «კაცია-ადამიანი» პერსონაჟთა ინდივიდუალური ქრონოტოპი შეიძლება გაფიაზროვ როგორც ე ო ფ ი თ ი დრო-სივრცისა და ბ ი თ გ რ ა ფ ი უ ლ ი დრო-სივრცის მთლიანობა» (გვ. 234).

რას ეყრდნობა ეს „გააჩრებანი“?

თერმე, „გოფითი ქრონოტოპი განისაზღვრება სივრცული მოდელით «სოფელი-კარმიდამო-სახლი»“. დამოწმებულია ტექსტები: „კარგი რამიყო თავად თათქარიძის სახლ-კარი...“; „ქვეშ იყო მარანი...“ და ა. შ. გარემოს ეს აღწერილობა შედარებულია ლუარსაბის პორტრეტთან: „კარგად ჩასუექბული... მორგვივით სქელი კისერი...“ და ა. შ. ქრონოტოპული პრინციპით მათ შორის, აი, რა განსხვავება ყოფილა: „სივრცის დეტალური აღწერა ფაქტობრივად გამოიკიცხას მხატვრული დროის მდინარებას. მხატვრული დრო ამ ეტაპზე გაუჩინარებულია. მასშტაბური სივრცული მახასიათებლები პირდაპირპროპრეციულია მცირე სივრცული მახასიათებლებისა, რომლებიც ჰერსონაჟთა გარჯენული მონაცემებით განისაზღვრება“ (იქვე, გვ. 234).

იმის ნიმუშად, რომ „ინდივიდუალური დრო ლუარსაბის სულიერ პლასტებს აიუკლავს“, მოყვანილია ლუარსაბის მსჯელობა ძველი და ახალი დროების შესხებ: „...კაც ცხრის, კაი თოვი, მარჯვე მკლავი და კაცი იყვაი პატოსანი“.

ი. რატიანი იმოწმებს სუტ-ქნეინას არეულ-დარეულ მონათხრობს ლუარსაბის ბაჟშვილის დროინდელ ამბებზე და მას ასეთ კომენტარს ურთავს: „სუტ-ქნეინას თხრობას თან აპლავს საუციფიკური დრო-სივრცული ატმოსფეროს შექმნა, რასაც შეიძლება ცრუ ქრონოტოპი ვუწოდოთ“ (გვ. 236).

ერთი ამონაწერი კიდევ „კაცია-ადამიანის?“ ქრონოტოპზე: „დ რ ი ს ა და ს ი ვ რ ც ი ს მაქსიმალური მობილიზება აღინიშნება ლუარსაბის ქორწილის ეპიზოდში: ჰერსონაჟის ინდივიდუალური დ რ ი კონკრეტდება – ს ა მ შ ა ბ ა თ ი, დ ა მ ე, ს ი ვ რ ც უ ლ ი მოდელი კი ს ა გ დ რ ი ს სახითაა წარმოდგენილი. საინტერესოა ის გარემოება, რომ სივრცული მოდელი – «ს ა გ დ ა რ ი» სრულ წ ი ნ ა ა ღ მ დ ე გ თ ბ ა შ ი მ თ დ ი ს ეპიზოდის იდეურ-ზნეობრივ ფაქტორთან: საყდარი ღვთის სახლია და მის ფონზე გაცილებით უფრო მკვეთრად ისახება თხზულების ჰერსონაჟთა ყოველგვარი სიძრაბლე“ (გვ. 237).

ამგვარივეა დანარჩენ თხზულებათა „ანალიზიც“. სიტყვა ძალიან გაგვიგრძელდა. მნელია ამ არაფრისმთქმელი ამბების მოსმენა. ამიტომ აქ თითოთითო ნიმუშის ჩვენებით დავკამყოფილდებით.

მოთხოვთ ისარჩობელაზედ „სარჩობელაზედ“ მოყვანილია ნაწყვეტები ლოჭინისხევისა და ყმაწვილი მმების პორტრეტული აღწერილობებიდან და ეს „პეიზაჟურ“ და „პორტრეტულ“ „მოდელთა“ თუ „ფონთა“ ურთიერთობა ასეა დახასიათებული: „მხატვრული დ რ ი თავდაპირველად ზოგადად განსაზღვრულია – შ უ ა ზ ა ფ ხ უ ლ ი. მხატვრული ს ი ვ რ ც ე ო რ

კონსტრუქციას აერთიანებს. პირველი მათვანი მასშტაბურ სივრცულ მოღელს წარმოგვიდგენს პეიზაჟური ფონის სახით: გვალვისაგან დასიც ხულ ლოჭინის ხევს, ძლიერ მოწანერიარე წყალს, ქანცგაწყვეტილ მეურმებსა და კამეჩებს, მეორე კი — შედარებით მცირე სივრცულ მოღელს — «პორტუგლის» — ორი პატარა ძმის გარეგნობის დახასიათებას. პეიზაჟური ფონიცა და პორტუგლული ფონიც სივრცის ვიზუალურ აღქმას ეფუძნება, დეტალები მაქსიმალური სიზუსტით ფიქსირდება და წყდება მხატვრული დროის ფუნქციონირება. (...) პეიზაჟურ და პორტუგლულ მხატვრულ სივრცულ მოღელში კონცენტრირებული ყველა დეტალისა და მოვლენის ესოდენ კორექტული ფიქსაცია იწვევს დასახლებული სივრცული მოღელების გამიჯვნას მხატვრული დროის ქსოვილიდან“ (გვ. 238).

ამას მოსდევს მწერლის სიტყვები: „უეცრად ხვის ფურედამ თრი ყმაწვილი გამოვიდა გზაზე“. ეს „უეცრად“ თუ რა ყოფილა, მოვუსმინოთ ი. რატიანის ახსნას: „სიტყვა „უეცრად“ არ შემოდის ნაწარმოებში როგორც მხოლოდ ლექსიკური ერთეული. მის გამოჩენას თან ახლავს გარკვეული ემოციური პლანის შექმნა, რომელიც რადიკალურად განსხვავდება ნაწარმოების დასაწყისში აღწერილი ემოციური ვითარებისაგან: «უეცრად» წყვეტის ნაწარმოების შვიდ ვითარებას და ახდენს დროული პარამეტრების მაქსიმალურ დაძაბვას. ფიქსირდება აუნტიურული ელემენტი და იქმნება შემთხვევითობის ატმოსფერო. შემთხვევით განპირობებული აუნტიურული დრო უკავშირდება კონკრეტულ თვისებრივად ახლობელ, მშიბლიურ სივრცეს“ (გვ. 238-239).

ვისაც ამის გააზრება შეგიძლიათ, ღმერთმა შევარეოთ!

ამგვარადვენა წარმოდგენილი „ოთარაანთ ქვრივიც“. აქაც საუბარია დრო-სივრცულ მოღელებზე — სოფელი—კარ-მიდამო—სახლი, პეიზაჟური ფონი. დამოწმებულია ტექსტები, სადაც აღწერილია მთაგარ პერსონაჟთა ცხოვრებისა და მოქმედების გარემო, მათი ასაკი და გარეგნობა. მაგალითად, არჩილისა და კესოს ბაღზე ნათქვამია: „სივრცული მოღელის — «ყვავილების ბაღის』 — ვიზუალური აღწერა სინთეზირებულია პერსონაჟთა ინდივიდუალური დროის ძინარებასთან. პეიზაჟთა აღწერილობა უკავშირდება პერსონაჟის მოქმედების დინამიკას, ამდენად, ინარჩუნებს დროულ მახასიათებლებს. მოქმედებები დინამიკური, რიტმულ-განმეორებადია, რასაც მიუთითებს ფრაზები: «ყოველ დღე», «ყოველ ცისმარე დღეს», მხატვრული სივრცე ინტენსიფიცირებულია დროში და, შესაბამისად, დრო არის მხატვრულად აღქმადი. გიორგისა და კესოს ქრონოტოპული მოღელები სრულიად ბუნებრივად ერწყმის ერთმანეთს“ (გვ. 244-245). მხოლოდ ერთგან მითითებულია ერთი თავისებურება: „განსხვავებით წინარე განხილული ნაწარმოებისაგან, 『ოთარაანთ ქვრივიც』 კონცენტრირებული მხატვრული დროის ბრუნვა ხაზგასმულად ს პირა ურია და მოიცავს პერსონაჟთა ინდივიდუალურ დროულ სუვენტებს“ (გვ. 243).

დასასრულ ი. რატიანი ამ თვის („პერსონაჟთა ინდივიდუალური ქრონოტოპი“) საბოლოო დასკვნას ასე აყალიბებს: „ი. ჭუგუგაძის პროზაულ თხზულებებში ფიქსირებული პერსონაჟთა ინდივიდუალური ქრონოტოპული სისტემა უაღრესად საინტერესო და არაერთგვაროვანი სტრუქტურული შემაღებილობით ხასიათდება: ინდივიდუალური ქრონოტოპის თითოეული დამოუკიდებელი კონსტრუქცია მხატვრული სივრცის, მხატვრული დროისა და ინდივიდუალური დროის განსხვავებულ პლასტებს აერთიანებს. ანალოგიური სივრცული მოდელების გამოყენება სხვადასხვა ნაწარმოების დონეზე არ გულისხმობს მათი სტრუქტურული და ესთუტიკური ფუნქციების ანალოგიურობას. თითოეული პერსონაჟის ქრონოტოპული მოდელის ორიგინალობას სივრცული მოდელების, მხატვრული და ინდივიდუალური დროული მახასიათებლების მიმართებისა და შერწყმის პროცესის მრავალფეროვნება უზრუნველყოფს“ (გვ. 247).

* * *

ამის შემდეგ მოდის თავი „გზისა და შეხვედრის ქრონოტოპი“ (გვ. 248-258), რომელიც წიგნის მესამე ნაწილში მცირე ცვლილებითა და სხვა სა-თაურით მეორებია: „გზის მეტაფორიზმული მოდელები: «ვლა ჩის ნაამ-ბობიდან» ართარაანთ ქვრივამდე“ (გვ. 294-306).

აი, ეს ქრონოტოპი რა თვალსაზრისით ყოფილა საინტერესო და საკვლევი: „გზა, როგორც სივრცული მოდელი, მასშტაბურია და აერთიანებს ტექსტის დანარჩენ სივრცულ მოდელებს. იგი მოვლენას შერწყმისა და მოქმედებასა და სრულების ასპარეზს წარმოადგენს. გზა შეიძლება მიემართებოდეს მშობლიურ ან უცხო ტერიტორიაზე, იყოს გრძელი ან მოკლე. (...) შეხვედრა შეიძლება შედგეს ან არ შედგეს. პირველ შემთხვევაში შეხვედრის მოტივის თვისებრივი მაჩვენებელი დადგებითა, მეორე შემთხვევაში — უარყოფითი. (...) შეხვედრა შეიძლება იყოს სასიამოვნო ან არასასიამოვნო, მიზანშეწონილი ან არამიზანშეწონილი, საშიში ან — პირიქით უწყინარი, მეტაფორული ან ნაწილობრივ მეტაფორული. კომპოზიციური ასპექტი ავლენს შეხვედრის მოტივის კომპოზიციურ ფუნქციას: შეხვედრა შეიძლება წარმოადგენდეს ნაწარმოების კულმინაციურ წერტილს, შეიძლება აღნიშნავდეს კვანძის შეკვრას ან გახსნას. ტექსტში შეხვედრის მოტივი პირდაპირ დამოკიდებულებაშია დაშორების, ქორწინების, გაქცევის, შეძნის, დაკარგვის, ცნობის, კერცნობის და სხვა ფასეულ მოტივებთან“ (გვ. 248-249, 294-295).

ამდენ ამბავს ნაწარმოებში თუ კი აღმოგჩენთ, მეტი რაღა გვინდა, ავშენდით და ეს არის!

აქაც სამაგალითოდ ამ თვის მხოლოდ ერთ ნაწილს — „კაცია-ადამიანის“ გარჩევას — მთლიანად წარმოვადგენთ, რადგან იგი შედარებით მოკლეა: „თხზულებაში «კაცია-ადამიანი» გზისა და შეხვედრის ქრონოტოპის მართ-

ლაც ძალიან საინტერესო და საყურადღებო მოდელებია წარმოდგენილი: სიუჟეტური პასაჟი, რომელშიც ლუარსაბისა და დარუჯანის წინასაქორწინო მოვლენები და ქორწილის ამბავია გადმოცემული, შეხვედრათა საკმაოდ ვრცელ სექტრს გვთავაზობს – სუტ-კნეინა ხედება ლუარსაბს, დაუთთა – მოსე გძელაძეს, ლუარსაბი – დარუჯანს, მაგრამ, მიუხედავდ ამისა, სრულიად აშეარა და თვალშისაცემია გზის სივრცული მოდელის ერთგვარი ივნირირება: გზა არ იხსენიება, არ აღიწერება, არ მოინიშნება, მხოლოდ – იგულისხმება“. დამოწმებულია წინადადებები: „ლუარსაბმა მარტო ერთი დაცვითი და ერთი კიდვე ვიღაცა გამოისტუმრა“; „დიდის პატივით მიიღო მოსემ დაცვითი“; „მოვიდა სიძე დიდის მაყრიონით“. ჩემმა მხემ, დიდებული შემჩნევაა, არადა ილიას რომ დაწერა, რა გზით და რამდენ ხანს იარეს, ტალაზიანი იყო გზა თუ მოკირწყლული, უტალახო, ხილი შეხვდათ თუ არა, გზაზე ვინმეს გამოელაპარაკნენ თუ არა და ა. შ. მაშინ კიდვე რამდენ რამეს მოიფიქრებდა ი. რატიანი! მწერალი კი ყველაფერ ამას რატომლაც გვერდს უვლის და არც იმას გვეუბნება, რატომ უვლის გვერდს?!?

„გამოკვლევა“ გრძელდება: „გზის მოტივით განსაზღვრული შეხვედრების მოტივი გზის სივრცული მოდელის ფიქსაციის გარეშე მოიაზრება. გზისა და შეხვედრის მოტივთა ამგვარი შეუცაბა მომდინარეობის გარიანტს წარმოგვიდგენს ცოლ-ქმრის თელეთში გამგზავრების ეპიზოდი: გზა, ამ შემთხვევაში, იძენს როგორც რეალურ-მხატვრულ, ისე – სიძბოლურ ფუნქციასაც. რეალურ-მხატვრული თვალსაზრისით, გზა მოიცავს მანძილს ლუარსაბის სახლიად თელეთის საყდრამდე, სი მძოლურ ური თვალსაზრისით კი წარმოადგენს იმ სივრცულ მოდელს, რომლის საშუალებითაც ლუარსაბი, პირველად ნაწარმოების სიუჟეტის განვითარების მანძილზე, არღვევს საკუთარ ლოკალურ, ილუზორულ-იდილიურ სამყაროს და თავის კნეინასთან ერთად მიემგზავრება სალოცავებ“. საილუსტრაციოდ დამოწმებულია ტექსტი: „თელოს შეაბმუხის ურუმი, ვაღააფარეს ფარდავი, ერთი კარგი ცხვარი დააკრეს ურმის ბოლოს, ახსენეს ღმერთი და ერთ შევენიერ პაფხულის დიღლას შეუდგნენ ქალაქის შარა-გზან“.

მივყვეთ „გამოკვლევას“: „მაგრამ აქვე უნდა აღინიშნოს შეძლები: მიუხედავდ იმისა, რომ გზა გრძელია და მოგზაურობის დრო ათ დღეს ითვლის, გზას არ ენიჭება გადამწყვეტი ესთუტიკური ფუნქცია. გზის ქრონოტოპი არ უკაფირდება შეხვედრის ქრონოტოპს და, შესაბამისად, არ უკაფირდება პერსონაჟთა შემცნებით-ეთიკური ტრანსფორმირების პროცესს. ამ ეპიზოდში გზის როგორც რეალურ-მხატვრული მოდელის ფუნქცია ბუტა-ფორული ა, საცნაურია გზის ოდენ სი მძოლურ ური დანიშნულება: გზას, ერთი მხრივ, გამოპყავს ლუარსაბი და დარუჯანი ვიწრო, შემოზღუდული სამყაროდან, მაგრამ, მეორე მხრივ, უფრო საიმედოდ, მტკიცედ ამწყვდევს მათ თავიანთ ბუნავ ში“ (გვ. 254-255, 301-302). მეორე ადგილას

დაბეჭდილში ბოლო სიტყვა შეცვლილია, წერია „ნაჭუჭმი“.

ვშიშობ, მკითხველმა არ მკითხოს, რატომაა ეს მგზავრობა სიმბოლური, რას ნიშნავს „არღვევს“, ლუარსაბს აღთქმა ჰქონდა დადებული, ჩემი კუთხიდან არ გავალო?! ი. რატიანი კი ამას არ გვიხსნის.

აქვე დავძენ: ალბათ, შემთხვევითი არ არის, რომ ი. რატიანი ამ თავს შემდეგ მთლიანად იმეორებს. ვინც ჩემს წიგნებს იცნობს, იქ თვალნათლივ მაქვს ნაჩვენები, რომ გამეორებებით წიგნების გაზრდისა და გახვავრი-ელების დიდოსტატი რ. სირამე ბრძანდება. ისინი ამ შემთხვევაშიაც ერთ-მანების მხარს უმშევნებენ?!

3. პერცეფციული ქრონოტოპი

ამ თავის სახელწოდებაა: „პერცეფციული ღრო და სივრცე, ანუ პერცე-ფციული ქრონოტოპი“ (გვ. 258-263). „პლასიკური განმარტებით, — წერს ი. რატიანი, — პერცეფციული ღრო-სივრცის უკიდურეს გამოვლინებას ორი ტიპის ფსიქოლოგიური მდგომარეობა წარმოადგენს: ძილი ის ა და ღრმა პირზე ის ფსიქოლოგიური მდგომარეობები. ი. ჭავჭავაძის ჩვენთვის საინტერესო თხზულებებში ორივე ტიპის ნიმუშებია წარმოდგენილი. პირველი მათგანი ფიქსირებულია ორ ნაწარმოებში: «გლახის ნაამ-ბობსა» და «კაცია-ადამიანში?!»“ (გვ. 260).

აქ პიპნოზზე არაფერია ნათქვამი. ძირითადად გაბრიელის, ლუარსაბისა და ოთარაანთ ქვრივის ზმანებებზეა საუბარი. თითოეული მათგანი, თურმე, „ნაწარმოების მხატვრულ-ესთეტიკური მიხიის ლოგიკურ კომპონენტებს წარმოადგენს, თუმცა ერთმანეთისაგან თვის თორიგად განხილული გავრცელება“ (იქვე, გვ. 260). თუ რა არის ეს „თვისობრივი განსხვავება“, აქ გამოყოფილად და გარკვევით ნაჩვენები არ არის.

ავტორი გაბრიელის სიზმარს არ გადმოგვცემს, მაგრამ, რადგან პატარაა, მთლიანად მოვიყენ: „იქნება არ დამიჯეროთ, მაგრამ ჯოჯობეთს მიეცეს ჩემი სული, თუ იმ კვირადამეს ჩემი მღვდელი სიზმარში არ მომჩვენებოდა. ის დაღონებული იდგა ჩემ წინა და, რასაც დაუკეითხებოდი, პასუხად სულ ამას მეტყოდა ხოლმე:“

ხამს მოყვარე მოყვრისათვის თავი ჭირსა არ დამრიდად,

გული მისცეს გულისათვის, სიყვარული გზად და ხიდად.

ბოლოს მე მითამ მუხლებზედ მოვებვიე, ცრუმლით და ტირილით შევჩივ-ლე ჩემი ამბავი და ვუთხარ: მიბანე, საით რას გავჩდე? იმან არა მითხრა-რა და წვიდა. რომ გადიოდა გარეთ, შემომხედა მე და მაშინ კი მითხრა — რასაცა გასცემ შენია, რაც არა — დაკარგულია“⁶.

ი. რატიანი ამაზე წერს: „.... სიზმრის დრო პერსონაჟის ცხოვრების დრო ის თბოზიციურია: სიზმრის მოკლე, წამიერი დრო უპირისპირდ-

⁶ ილია ჭავჭავაძე, თხზულებანი, II, თბ., 1988, გვ. 185.

ება შედარებით ხანგრძლივ დ ო ს პერსონაჟის მომავალი ცხოვრებისა, რომლის კონტურებიც უკვე ასახულია სიზმარში“ (გვ. 260-261).

ლუარსაბის სიზმარის კი ვრცლად, ციტატებითურთ წარმოგვიდგენს. აი, რამდენიმე ამონაწერი მისი შეფასებიდან: „სიზმარში ფიქსირებული ს ი ვ რ ც ე პერსონაჟის მიერ წარმოებული რეალურ-მხატვრული ს ი ვ რ - ც ი ს აღქმის შედევს წარმოადგენს – მოქმედება მოიცავს ნაცნობ, სრულიად ახლობელ ტერიტორიულ არეალს: ლუარსაბის სახლსა და კარმიდამოს. თვით სიზმრის, ე. ი. უკიდურესად პერცეფციული აქტის, დონეზეც პერსონაჟი უძლეურია დაარღვეოთ ს ი ვ რ ც ი ს შემოზღუდულობა და გაიჭრას წარმოსახულ, მიღმურ, კოსმოსურ ს ი ვ რ ც ე ე ბ ში. მეტიც: სიზმრის განვითარების პარალელურად აღინიშნება ს ი ვ რ ც ი ს მაქსიმალური ლოკალიზაცია – სახლის ს ი ვ რ ც ე ტრასფორმირდება და გადაინაცვლებს ჯერ კუბოში, შემდევ – მიწის ქვეშ, საფლავში. ს ი ვ რ ც ი ს ლოკალიზება პერსონაჟის სრული დესტრუქციის პროცესის იზომორფულია“ (გვ. 261).

„სიზმრის დ ო მრავალგანზომილებიანი და უაღრესად დინამიკურია. ივი ამთლიანებს არა მარტო პერსონაჟის ცნობიერებაში კოდირებულ გამოცდილებას, არამედ მიმდინარე და წარმოსახულ პროცესებსაც. ამ თვალსაზრისით, სიზმრის დ ო უ ლ ი გელი სამ ნაწილად შეიძლება გაიყოს: დ ო მ ო ს ერთი მონაკვეთი პერსონაჟის შინაგანი გამოცდილების ხანგრძლივობის მაჩვენებელია, მეორე – აწყოში განვითარებული მოვლენებისა, მესამე კი – პერსონაჟის წარმოსახვისა“ (იქვე).

„სიზმრის ფინალი უაღრესად დაძაბულია. კალეიდოსკოპურად აჩქარებული დ ო მ ო ს თ ა და და მაქსიმალურად ლოკალიზებული, შემოზღუდული ს ი ვ რ ც ი თ განსაზღვრული პერსონაჟი გრძნობს აღსახულს და უკანასენელიად ცდილობს გადარჩენას“ (გვ. 262).

„სიზმრის მიმდინარეობის რ ე ა ლ უ რ ა დ მცირე, წამიერი დ ო ა რ შეესაბამება სიზმრად ნახულის გაცილებით მასშტაბურ დ ო ს ა და მთაბეჭდილებას“ (იქვე).

„ოთარანთ ქვრივის“ ზმანების ქრონოტოპი ასეა დახასიათებული: „საინტერუსო დეტალი ფიქსირდება თხზულებაში «ოთარანთ ქვრივი» – აქ თუს იჩენს პერცეფციული ქრონოტოპის არასრული მოდელი“. დამოწმებულია ტექსტი: „ოთარანთ ქვრივიც მოპდალა ფიქრმა... თვლემა მოერთა, ღვიძილი ძილად ექცა და ცხადი – სიზმრად. სჩანს ამ ფიქრების ზარი ძილშიაც ჩაჰვევა, რომ მინარემ რამდენიმეჯერ წამოიძახა: – ღმერთო, მიხსენ!“.

აქ, ი. რატიანის თვალსაზრით: „პერსონაჟის მდგომარეობა განისაზღვრება როგორც ძილ-ღვიძილი. პერსონაჟი თვლებს, ივი ვერ ეძღვევა ღრმა ძილს – «ფიქრი ღანდად გადაექცა... ფიქრების ზარი ძილშიაც ჩაჰვევა» (ჭუჭავაძე). ფიქრისათვის სპეციფიკური დ ო-ს ი ვ რ ც ე მყარად ეჯაჭვება სიზმრისათვის სპეციფიკურ დ ო-ს ი ვ რ ც ე ს, ძილის პროცესი ექვემ-

დებარუბა ფიქრის პროცესს და სიზმრის დროს იკრიცხავ უდი პლასტების სტრუქტურები არ არის გარკვეული. პერცეფციული ქრონოგრამული მოდელი მაგრამ იგი ზედმიწევნით ესაღავება პერსონაჟის ემოციურ-ფსიქოლოგიურ ძღვომარეობას. პერცეფციული ქრონოტოპის აღნიშნული მოდელი სუბიექტის ცნობიერებით პლასტების მეტამორფოზების ურთიერთებების პროცესს აირევლავს“ (გვ. 263).

რა არის აქ ასალი, „საინტერესო“, საჭირო და მნიშვნელოვანი? ნუთუ ავტორი იმას გვიმეორებს (თანაც რამდენიმეჯერ!), რასაც ფიზიოლოგები გვიმტკიცებენ, რომ სიზმარში ნანახი ხანგრძლივი ამბავი სინამდვილეში ძილის დროს ერთ წამში ხდება? რა თავისებურებაა ის, რომ სიზმარშიაც იმ სივრცეს, ადამიანებსა და საგნებს ვხედავთ, რაც ცხადში ვიცით? ან იქ ნანახი რომ ბევრჯერ სინამდვილეს არ შევსაბამება? ანდა კიდევ ის, რომ მწერალი სიზმარს იყენებს პერსონაჟის ხასიათის, ნაწარმოების თემისა და იდეის გახსნისა და დახატვისათვის? განა დრო-სივრცული მოდელით პლატონ სამანიშვილის სიზმარი იღიას გმირთა სიზმრებისაგან განსხვავდება?

4. მწერალი, მკითხველი და ტექსტი

აღნიშნული თეორიიდან კიდევ ერთი საკითხი, რომელიც ი. ჭავჭავაძეს ქვება. ესაა წერილი „ილია და მისი მკითხველი“, რომელიც პირველად 2007 წელს ლიტერატურის ინსტიტუტის მიერ გამოშვებულ ილია ჭავჭავაძის დაბადების 170-ე წლისთვისადმი მიძღვნილ კრებულში გამოქვეყნდა (გვ. 98-107) და სარეცენზიო წიგნში ორჯერ — მთლიანად (გვ. 307-313) და ნაწილობრივ (გვ. 267-269) არის დაბეჭდილი.

აქ ასახულია პოსტმოდერნისტული შეზღუდულება ე. წ. „ტექსტის“ შესახებ. ამ ქრონოტოპული გაგების მიხედვით (ვიმოწმებთ ი. რატიანს), „მხატვრული ტექსტი ხანგრძლივობის სამ ტიპს ითვალისწინებს: შექმნის პროცესი, რომელიც მიმდინარეობს დრო-სივრცული პარამეტრების ფარგლებში და ტექსტის მეცავ შირედ ავტორს მოიაზრებს, მხატვრულ კონტინუუმს (ანუ ხანგრძლივობას — ბ. დ.), რაც გულისხმობს კონკრეტული ტექსტისათვის ნიშანდობლები ინდივიდუალური შხატვრული ქრონოტოპული მოდელის ფორმირებას და აღქმის პროცესს, რომელიც, აგრეთვე, ხორციელდება რეალური დრო-სივრცის კონტექსტში, მხოლოდ ტექსტის მეცავ შირედ ამჯერად გვვლინება მკითხველის და მოდელის შესაბამისად ლიტერატურული ნაწარმოები სამი ტემპორალური⁷ მოდელის

⁷ ი. რატიანის თანაავტორობით, რედაქტორობითა და წინათქმით ლიტერატურის ინსტიტუტის მიერ გამოცემულ „ლიტერატურის თეორიის“ სახელმძღვანელოში, რომელსაც ერთვის ვენერა კაფთაბევილისა და რუსუდან ცანაფას მიერ შედგენილი „ტერმინოლოგიური სიტყვარი“ „ტემპორალობა“ ასეა ახსნილია: „ამ ტერმინს ხშირად იყენებენ ფილოსოფიაში, როდესაც საუბრობენ დროზე. ტემპორალობის ტრადიციული მოდელი გულისხმობს წარსულის, აწყოსა და მომავლის დროთა თანმიმდევრობას“ (გვ. 346).

ფარგლებში ფუნქციონირებს - ავტორი სერგეი მხატვარი და მკითხველი სერგეი მოდელებისა“ (გვ. 307).

კაი, საცოდავო მწერალო, თავს რომ იყლავ და შედევრებს ქმნი, შენ, თურმე, „ტექსტის მეკავშირე“ ყოფილხარ, იმგვაროვე, როგორც შენი „მკითხველი“!

მწერლებს ერთ ხანს საქმე უფრო მძიმედაც პქონიათ. გავყვეთ ი. რაჭიანის: „რეალიზმის ლიტერატურული სკოლა ხაზგასმული გურადღებით მოეკიდა ავტორი სა და მკითხველი ს ურთიერთმიმართების საკითხს. მართალია, მოვგიანებით, მე-20 საუკუნის ლიტერატურულმა კრიტიკამ არაერთხელ გადასინჯა «ეგზორის» პრობლემა ლიტერატურაში და, რბილად რომ ვთქვათ, მინიმალურად შეაფასა მისი როლი ტექსტიში (ტ. ელიოტი, რ. ბარტი, უ. უენენტი და სხვ.), მე-19 საუკუნის ლიტერატურული ტრადიცია ვერ თავსდება ამ ინტეციური გააზრების ფარგლებში: რეალისტური ლიტერატურის წიაღში ავტორი და ავტორისეული ქრონიკი მომავალი გვევლინება თხრობის კომპოზიციური და დრო-ივენტაციის დერმად“ (გვ. 308).

მადლობა ღმერთს, „ორიენტაციის დერმობაზე“ მეტი რაღა უნდა ავტორს, მწერალს!

ი. რაჭიანი გვაცნობს ქრონოტოპისტთა შექვედულებას იმ დროის შესახებ, რომელსაც ისინი ავტორის, ტექსტისა და მკითხველის ურთიერთობაზე საუბრისას აყენებენ: დრო, რაც ნაწარმოების შექმნა სა და მკითხველის მხრივ მისა დექმისა და ს სჭირდება: „მხატვრული და მკითხველისული ტემპორალური მოდელები ესადაგება ლიტერატურული ტექსტის გარევან ფორმას და მხატვრული ტემპორალური მოდელის გააზრებისა და აღქმის სწვადასწვა პოზიციებად გვევლინება. ამ პოზიციათა სტრუქტურული ურთიერთმიმართების დარღვულინების მიზნით, სპეციალურ ლიტერატურაში შემუშავებულია ფიზიკური და მხატვრული მეტრიკის ცნებები. ფიზიკური მეტრიკა, თუმცადა, თავისისავად, აღნიშნავს თერობის სა და აღქმის სანერობის დენორინაციის და მაგრამ მუდმივად განიხილავს მათ მოთხოვთ სანერობის სანერობაში: ავტორი მოვგითხრობს კონკრეტულ ამბავს გარკვეული დროის განმავლობაში და, ასევე გარკვეული დროის განმავლობაში, მის მონათხრობს აღიძებას მკითხველი, ანუ ნაწარმოებში ფიქსირებული მოვლენა წარმოადგენს როგორც ავტორის, ისე მკითხველის ინტენციის⁸ საგანს, მაგრამ განსხვავებული პერსექტივიდან“: აქედანვე ვგებულობთ, თურმე, „აღქმის დროის ხანგრძლივობა პირდაპირ დამოკიდებულებაშია თერობის სანერობის ხანგრძლივობასთან“ (გვ. 307)

საკითხი, თუ როგორ აღიქვამს მკითხველი, სახელდობრ და მეტადრე

⁸ იმავე „ტერმინოლოგიურ სიტყვარში“ ახსნილია: „განშერაზე, მიზანი, ხწრავა რაიმესაცენ“ (გვ. 323).

միշտական, ամ ոյ մե մեսաթվրուլ յմնուղեծան, Ցողագ-տյոռուղլագ դա, քուզ սուրո մեթագ, յանյրություլ մշմտեցցեծի, մարտլաց սակալաց արարակա. ցարկաց ուղու տպալաթրուսոտ յոնթյրեց արց ու արու, միշրալմա յսա ոյ ու նախարմուց ըամդեն եանմո մշտենա. մացրամ, մշեսամլութելունա ըամդենատաց ըամ ու դաշանցեռու, սայր-տու, դա, ցորմու, օլուաս մոտերունատա մշբնունատաց ըամ սարցեթելունա մուրանա մշյումունա օմուս ցարկացան, ոյ մուս (նախարմունա) ալյման ըամ դրու սկուրդեց ան դասկուրդա, հայեն ուրուրուկու-միշլացան արայերս ցայուն-նեցա, հետցուս եռմ ցայցեցարու դա ցայցեցարա!

օ. ռաֆուն օ. քաշքացես յսալացան յրունունունուստու մշեթյուղլացան միշ-յրունուս դա մուտեցելուս դուալունուս տաստանց. ցանենուն: Կամորյ ցանենունուս „չպարու ցամուցացու յանյրություլուրու լուուրու, լույսիւն բարմմարուցու (...), եռլու մշ օ տ ե ց ց լու ո բարմունինա ռուրուրու աց լու ո ու տ ա ն այժուր դ օ - ա լու ո ց մ օ համմունու մուսացան, օնթյուղյություլուրու պարունուրու, ռոմելու ց շեմեն չպարու դա ռոմելուս մեսարուակուրանաւ մշամուցար սակուրուց չպարու. ցամունունան այժման, ոյալուսթյուրու լուուրություր դա, ց եալուա, յարտյունու ըամանուսթյուրու լուուրություրու, լայցումեն ուրաթուրուլու էրացմանույուս մուգու-ցուուրություն, դ օ ա լու ո ց ս մ ց տ ո դ և դա մայսնումալուրագ ցայժուրու աց լու ո ու ո ն ա դա մշ օ տ ե ց ց լու ո ն ուրտայրունա լույսիւնուն“ (ց. 309).

„միշլացան“ մոմեն արայերս ամեռնա, ոյ րուրու „այժուրունուն“ մուտե-ցելու, մացրամ օլուաս մուտեցելուն „ցանշունինց“ նատլագ դա ցարկաց ու ուրներ: „օլուա լուագ օնթյուն դուալունու ու տացուս մուտեցելու: յսցան, յսա-շուցնեն, յենեն, ցանշմարուցն, ցայտեցն, պանցեռն, անց մուրլուլուն դա ուցրացնոցացար յենացան յրուն“ (ց. 310).

յս նմենի ըամդենամբ օլուաս դա, սայրուու, պանցուսթյուր դա յրու-թյուն նյերունուն յուցրեցան յուցրեցան, զուզու մեսաթվրուլ տենյուղեցան. մեսաթվրուլ տենյուղեցան միշրալու, մատ մուրուս օլուա քաշքացան, տացուս սատյմելս մոցունունուն, ցազուցան մեսաթվրուլագ դա ամուստաց մուրալ-ցուրոցն էանութրան, սուլցուուր ցամունսանցելունուն երենեն, ուցենեն. մատմու մոցանաշնուց մենուս մուտեցելուն „ցանացնուրություն“.

օ. ռաֆուն, ռուրուց ռալաց ցանսակուրություն մեսաթվրուլու մոցլեն, օլուաս մոտերունունուն օմոնիմեց մի լույսիւնուն, սադաց օլուա մուտեցելու մոմարտաց.

„մցնացրուս նյերունուն մուցուն միշրլուս սուլցուցան: „ու ու նյելո-նուրու ու ու, ռաց մշ ռուսետմու զուցուուցան դա հեմու յաշան առ մենան. ու ու նյելունուրու!.. ու ու, մցունուցելու, յես ու ու նյելունուրու ռա ու ու նյելունուրու!“. ռաֆուն նյեր: յես „մոմարտաց մցնացրուս նյերունուն յանյրություլուր լասություն բարմուացցեն: մաս յուցնեն ու ու ու ու մունարեռուց դա յոմենունուն էուրամուն. սակա մցաւրագ մուցուուրություն ռութուրություն դուալուն մուտեցելուն...“ (ց. 267, 311).

„ოთარაანთ ქვრივი“: „აქ აუტორის ერთადერთი პირდაპირი მიმართვა მკითხველისადმი გიორგის პერსონაჟს უკავშირდება, რაც წარმოაჩენს მკითხველის მიერ გიორგის პერსონაჟის გააზრდის მნიშვნელობას აუტორისათვის“ (გვ. 268, 311). დამოწმებულია წინადადება: „გიორგი კი როგორც ჩემთვის, მკითხველო, ისე მათვის გამოცანა იყო“.

ი. რატიანი კიდევ განიხილავს „პაცია-ადამიანს?!“. წერს: „ჩეუნთვის საინტერესო მესამე თხზულება «კაცია-ადამიანი?!» გამორჩეულად უხვადაა დატვირთული მკითხველისადმი მიმართვებით როგორც ჩანს, თხზულების პრობლემატიკის მაქსიმალური გენერაციის მარტივი გენერაციის მომართვებით ფრთაშე ეს ხმულ მა იღია ამ ზედმინევნით კარგად მოირგო თრატორის ტერიტორიული მიმართვები, შეკითხვები თუ შეძახილები კლასი იკური ღირებული ტერატურის შესრულებული და ლიტერატურული რიტორიკის ძრწყინვალე ნიმუშს წარმოადგენს“ (გვ. 268, 311-312).

ვიდრე „პაცია-ადამიანზე“ სიტყვას გაფაგრძელებდე, ვჩქარობ, „აღტაცება“ გამოვთქვა: პა, იღიას რავარი ქებაა, რომ „მაქსიმალური ექსპონირებით⁹ ფრთაშესხმულმა იღია მედინევნით კარგად მოირგო თრატორის ტრიბუნა“, თანაც „ქლასიკურ სტილში შესრულებული“!

ი. რატიანი იმოწმებს მოთხრობის ტექსტებს (მოგვყავს ზოგიერთი მათგანი და ისიც შემოკლებებით): „არ გვთონოთ მკითხველონ, რომ ეს სახლი ეკუთვნოდეს ერთს ვიხმეს ღარიბსა და...“; სახლი „რაღად სდგას ვრუცუდად? მკითხავს გაკვირვებული მკითხველო. იმიტომ რომ ქართველია“; „...მაგრამ ეს უნდა იცოდე, შენ, მკითხველო, ...“; „...მე მინდა ამ მოთხრობამ ჩააფიქროს მკითხველი...“; „მე მინდა, რომ მკითხველმა იმიტომ კი არ მოიწყიოს, რომ გასართველი არ არი...“; „...ნეტავი იმათ, მკითხველო...“; „მე გაფათვე, და შენ, რაც გინდა, ჰქმენ, მკითხველო“: „სხვა მხრივ მშვიდობით ბრძანდებოდეთ და შენდობით იხსენიებდე მონასა თქვენსა...“ და სხვა.

საინტერესოა, ვიკითხოთ, მწერალს მკითხველისადმი მიმართვის ეს ფორმა რომ არ გამოყენებინა, თავის სათქმელს ისე ვერ გაგვაგებინებდა?

ი. რატიანი იღიას დანარჩენ მოთხრობებზე არაფერს ამბობს. ჩანს, სხვა თხზულებებში მკითხველისადმი მწერლის პირდაპირი მიმართვა ვერ აღმოაჩინა. საინტერესო კი იყო, ქრონოტოპის თვალსაწიერიდან როგორ აისხება ეს! რამე „კონცეპტუალური“ ხომ არ იმაღება მასში?!

5. საერთო სურათი

ახლა რომ მთლიანად თვალი გადაფარლოთ ამ „კვლევა-ძიებას“, აქვს მას რაიმე მეცნიერული ღირებულება იღია ჭუჭუჭაძის შემოქმედების შესწავლასა

⁹ აქაც აუცილებელია, იმავე „ტერმინოლოგიური სიტყვარიდან“ წარმოვადგინოთ „ექსპონირების“ განმარტება: „საჯაროდ ჩვენება“ (გვ. 318).

და გარკვევაში? ისე რომ არ გამოვიდეს, — კაცს რომ თავსა სჭრიდნენ, და იხვწებოდა, მუწუკი არ მატკინოთ, — სხვა ნაკლოვანებებზე აღარაფერს გამბობთ მხოლოდ ზოგადად შევნიშნავთ ი. რატიანს ის თუორიები, რომლებსაც ყურდნობა, ჯეროვნად დამუშავებული, ათვისებული და გათვისებული არა აქვს. ისინი რუსული და ინგლისური ენებიდან უმად გადმოაქვს და ამიტომაც გატენილია უცხო სიტყვებით, გამოთქმებითა და სინტაქსით.

ბევრი მათგანი, ვინც მხატვრულ ლიტერატურას სტრუქტურალიზმის თვალსაზრისით იკვლევს, აღიარებს, რომ ეს მეთოდი უკიდურესად სუბიექტურია. მაგალითად: ზაზა შათარიშვილი, რომელიც ი. რატიანის თაობისაა, გატაცებულია „დასავლური თუორიებით“ და ცდილობს ქართული ლიტერატურისადმი მათ მისადაგებას. იგი შენიშნავს: „თანამედროვე პუმანიტარული აზროვნება ესაა «მცირე დროში» (ბახტიანის ტერმინია) ჩაკტილი უსასრულო სივრცე — ანუ «ქრონოლოგიური პროინციალიზმი» (ეს ლუისის კონცეპტია). მაგრამ არსებობს «დიდი დრო» (იმავე ბახტიანის თანამხალ), საღაც «გვიან» და «მერქ» ჩვენი საკუთარი ინტერ-პრეტაციის მახასიათი არა არა და არა ტექსტისა“¹⁰.

ამგვარივე კვლევის ობიექტურობაზე ერთგვარ ეჭვს თვით ი. რატიანიც გამოიტევამს: „გასათვალისწინებელია შემძევი გარემოება: ნებისმიერ შემთხვევაში ძალზე რომელია ერთი რომელიმე დრო-სივრცული თუორის მორგება ზოგადად ლიტერატურის მოდელზე და მისი დაკანონება. ჩვენი აზრით, დრო-სივრცული პარამეტრების ურთიერთბიმართული ლიტერატურულ ტექსტში არასოდეს არის ერთნაირი და უცვლელი. მიგვაჩნია, რომ მიზეზი ამისა მდგომარეობს თავად ლიტერატურის სტერიტიკაში“ (გვ. 183).

მიუხედავად ამ შეგნებისა, გლობალიზაციის ზეწოლისა და თავიანთი მეცნიერული უნიათობის გამო მეცნიერებაში ჩვენი ხელმოცარული „მკვლევარები“ ამ საქმეს უტეხად და დაუინებით ეპოტინებიან. ვისაც სათანადო ნიჭი და ცოდნა აქვს, მისგან რაციონალურს იღებს და ჯეროვნადაც იყენებს. მაგალითად: სერგი სერგებრიაკივით თავადაც აღნიშნავს, რომ ის მ. ბახტიანისა და მის მიმღვართა თუორიას ემყარება, მაგრამ მისი წიგნაკი „დროისა და უანრის პრობლემისათვის «ვეფხისტეტარსანში»“ (თბ., 1990) ნათელი და გასაგები ენით დაწერილი საფურადებო და ანგარიშგასაწევი გამოკვლევაა. თუნდაც ის ნაწილი აგილოთ მაგალითად, საღაც პოზიტიურად იკვლევს, თუ რას ნიშნავს პოემაში „ჟამი“, „სანი“, „დრო“ და ა. შ.

* * *

შეიძლება ვინმექმ, თუკი ამ ტლაპოში იარა და აქამდე მომყვა, საყველურიც მითხრას, რა საჭირო იყო ტვინის ამ ჭულეტაზე გამოდევნება, ან თვითონ რას სცდები, ან ჩვენ რას გვაწვალებო. ამ ხელმოცარულმა დილეტანტმა თვისთ-

¹⁰ ზაზა შათარიშვილი, ნარატივის აპოლოგია, თბ., 2005, გვ. 182-18.

ვის რამდენიც უნდა, იმდენი იჩირთიფირთოს, მის ბუღურს რას ვუყურებთო.

რა თქმა უნდა, ი. რატიანი თავისთვის რომ ცოდვილობდეს, ამ აბდაუბდას ვინ ცოდვილი მიაქვედა ყურადღებას, მაგრამ მთელი უბედურება ისაა, რომ მის ხელშია ჩვენი ეროვნული მეობის ერთ-ერთი გამომხატველი და გამსაზღვრელი დარგი, ლიტერატურათმცოდნეობა, ლიტერატურის ინსტიტუტის დირექტორი და იგანე ჯავახიშვილის სახელობის უნივერსიტეტის ლიტერატურის თეორიის მიმართულების მეთაურია, რომელიც, თვით-ნებაზე მიშვებული, ცეცხლითა და მახვილით იძრძვის ამ დარდუბალას დასანერგავად. თუ ამ მხრივ რამდენად საგანგაშო ვითარება სუფეს, ერთ უაღრესად ნიშანდობლივ შემთხვევას მოვიყვან: როგორ შეხვდა სამეცნიერო საზოგადოება ი. რატიანის ამ „მეცნიერებას“?

6. სბოს აღტაცება

ამ „ნაშრომს“ ერთვის „ბიბლიოგრაფიული შენიშვნები“ (გვ. 325), სა-დაც აღნიშნულია, რომ წიგნებად გამოცემულ მის პირველ და მეორე ნაწილებზე გამოქვეყნდა ბელა წიფურიასა და გაგა ლომიძის რეცენზიები. პ. წიფურიამ „ანტიუტოპიური რეალობა და ანტიუტოპიური რომანი“ 2009 წელს დაბეჭდა ფილოლოგიურ კვლევათა წელიწდეულის „წახნაგის“ პირველ ნომერში (გვ. 344-347), გ. ლომიძემ — 2010 წელს ამავე აღმანახის მეორე ნომერში მოათვასა „ქართული რეალისტური პროზის პოეტიკა“ (გვ. 372-377). ქალბატონი ბელა ი. რატიანის ბავშვობის მეგობარია და, როცა ბედის ირონიით განათლებისა და მეცნიერების მინისტრის მოადგილე ბრძანდებოდა, თავის დაქალს სამეცნიერო კარიერულ აღზევებაში ხელი მნიშვნელოვნად შეუწყო. ბატონი გაგა ლიტერატურის ინსტიტუტში ქალბატონი ირმას დაწინაურებული ხელქვეითია. ამიტომ ადგილი მისახვედრია, რა ყაიდისა იქნება მათი მოსაზრებები! ერთსა და მეორეშიც მხოლოდ აღმატებული საქებარი სიტყვებით მეტ-ნაკლებად გადმოცემულია მათი შინაარსები, მაგრამ კონკრეტულად არც ერთი არ გვიჩვენებს, მეცნიერულად რამდენად ლირებული და დასაბუთებულია მასში აღძრული ესა თუ ის საკითხი. ვიმეორებთ, ორივეში მხოლოდ ზოგადი საუბრება. რა თქმა უნდა, რაიმე შენიშვნა არსად ჭაჭანებს.

მაგრამ ამავე დროს ქალბატონი ირმა არ ათუ ესება და პა-ს უს ცემს, კრინტსაც არ ძრავს იმაზე, რომ მის პირველ ნაწილზე, რომელიც 2005 წელს ცალკე წიგნად გამოიცა, მძაფრი და გახმაურებული კრიტიკული წერილები გამოაქვეყნეს რევაზ მიშველაძე¹¹, მურმან თავდიშვილმა¹² და სოსო სიგუამ¹³. მათში ნაჩვენებია, თუ რა საშინლად აქვს ათვისებული და ქართულად გადმოცემული ის ლიტერატურულ-თეორიული

¹¹ მერტეს გამეცნიერი, „მწერლის გზეთი“, 2007, № 18; „საფალ-დასფალი“, 2008-2009, № 1.

¹² ქრისტოპოლისანი, „მწერლის გზეთი“, 2008, № 2.

¹³ ირმა რატიანი — მეცნიერების ჟოზეფინა, „მწერლის გაზეთი“, 2009, № 14.

მოძღვრებანი, რომელთა მიხედვითაც ქართულ მწერლობას განიხილავს.

ი. რატიანის ამ გაერთიანებული წიგნის პრეზენტაცია, ანუ წარდგინება, გამართულა თბილისის „ევროპის სახლში“ 2011 წლის 18 ნოემბერს (გაზ. „კალმასობა“, დეკემბერი, 2011, № 1, გვ. 19), სადაც გამოსულა ი. რატიანის ორიოდე ახლობელი და სხვა ხელქვეითი თანამშრომლები. როგორც დირექტორის მარჯვენა ხელი მირანდა ტყვეშელაშვილი უურნალ „ჩვენს მწერლობაში“ იუწყება, ყოფილა დიდი ქება-დიდება და არც ერთი — რაიმე შენიშვნა ან სურვილი (24 თებერვალი, № 4, გვ. 41-42). დავიმოწმებ აქედან ზოგიერთ მათგანს:

ლიტერატურის ინსტიტუტში არაფრის გამკეთებელ ორგზის პარლამენტარ ირაკლი კენჭოშვილს განუცხადებია: „ამ წიგნის წარდგენა «ევროპულ სახლში» სიმბოლურია, რადგან ნაშრომი ქართული ლიტერატურის კვრობულ რადიუსზე გამართვის ნიმუშია. ქართულ მეცნიერებაში ასეთი წიგნის არსებობა თამამად შეიძლება მივიჩნიოთ ახალი ერის (უნდა „ერა“ — ბ. დ.) დასაწყისად. ესაა საქმიანი, მოტივირებული და არგუმენტირებული მუცნიერული გამოკვლეული“.

ინგა მიღლორავა: მას, თურმე, „...ირმა რატიანის წიგნმა უამრავი იძალები შესძინა, ბევრი სიახლე გააცნო და ნაცნობი პრობლემები სხვა თვალით დაანახა: (...) ირმა რატიანის «ტექსტი და ქრონოტოპი» წმინდა თურიოული, მეცნიერული წიგნია. (...) როდსაც ტექსტს ვკითხულობდი, ვფიქრობდი, რა სა სწაულია ადამიანი კოფნა, რომ მას შეუძლია მოახერხოს, ასე მწყობრად დაალაგოს და გადმოსცეს ამგვარი აზრები...“. არ შეიძლება, არ დაუეთანხმოთ, მართლაც სა სწაულია ეს მოახერხოს პირუკუ გაგებით!

კონსტანტინე ბრუებე: „დღეს, როდესაც ასე აქტუალურია ქართული ლიტერატურის ინტეგრაცია ევროპული კვლევების სფეროში, მსგავს ნაშრომთა დაბეჭდვა სერიოზული წინგადადგმული ნაბიჯია. შეიძლება ითქვას, ირმას წიგნი ერთ-ერთი პირველიცაა ამ მიმართულებით ეს არ არის წმინდა კომპარატივისტული კვლევა, არამედ ინტეგრალური ლიტერატურათმცოდნების ნიმუში(ა), სადაც ჩართულია სხვადასხვა დისციპლინები, ინტერდისციპლინური კვლევები. ნაშრომში გამოყენებულია გონიერი მეცნიერებები, ლიტერატურათმცოდნები. ირმა რატიანმა ლიტერატურათმცოდნებაში დაამკვიდრა ლიმინალობის ანთროპოლოგიური თურია. მეტიც, ეს თურია მან ძალიან კარგად მოარგო სულ სხვადასხვა ტიპის, სხვადასხვა ესთური მიმართულების მწერლობასა და ტექსტებს. წიგნი იმითაც არის განსაკუთრებული, რომ ამნაშრომში პირველ ადგინდება ერთონ - ტოპის ჭრილ ში იღიას პროზის ფუნდამენტური შენივრი შენ წავლა. აქამდე ის მხოლოდ ლიტერატურის ისტორიის ჭრილში

განიხილებოდა. ახალი თუორიებით მიღვომა იღიას ტექსტებისადმი მნიშვნელოვანი მოვლენაა...“.

თინათინ ბოლეჭაძის სიტყვა ასეა გადმოცემული: „...დასაწყისში «მოიბოდიშა», რომ ლიტერატურათმცოდნების წრეში მას დაჟინებით ლინგვისტად მოიხსენიებენ (...). ქრონოტოპის კვლევა იღიას «მგზავრის წერილებში» სრულიად ახალი სიტყვაა ქართულ ფილოლოგიურ ძეცნიერებაში. აღნიშნა ისიც: რომ ვერ გაიზიარებს ვარა უდის, თითქოს იღია ამ ტექსტის წერის სას არ ფიქრობდა ქრონიკოს ტოტშე. შეუძლებელია არ ეფიქრა და ისე შეუძლია ამ ტიპის თხზულება: ოთხი წელიწადი არის ქრონოსი, თურგი ტოპოსი, ლელო დუნია კი ორივე ერთად...“. და სხვა.

ლევან ბრუებაძე: „ლიტერატურათმცოდნები თუორიის გარეშე ახლომხედველები ვართ, რაღაცას კი ვამჩნევთ, მაგრამ როგორც კი თუორიის სათვალეს ძირიძარჯვებთ, მაშინვე ყველაფერი გამოიკვეთდა, მკაფიო კონტურებს შეიძებს. ახალი თუორიები დროისთან ერთად მოდის, ცხოვრება გვასწვლის, ხოლო ძეცნიერული საჭიროება მოითხოვს. კომპარატივისტიკა თავის დროშე შეცვალა სტრუქტურალიზმა, შემდეგ — პოსტსტრუქტურალიზმია. და როგორც ერთ დროს უმწეო ვიფაცით სტრუქტურალიზმისა და პოსტსტრუქტურალიზმის ტერმინების წინაშე, ასევე ვართ ახლაც — ლაბინალობის წინაშე. შევეჩვენით ერთ თუორიას, გვითვისებთ და მერე მოდის ახალი. თავზარი გვეცემა, განსაკუთრებით უფროსი ასაკის მეცნიერებს, რამდენჯერ მოგვიწია გადაიარაღება. აქამდე მე და ჩემი თობა კანკლიონით უფროსი კოლეგებისაგან, ახლა კი ვსწავლობთ უმცროსი თაობისაგან“.

ქალბატონი მირანდა ასკვნის: „ყველა გამომსვლელის რეზიუმე იყო: «წიგნი წარმოადგენს ახალ სიტყვას ქართულ ლიტერატურათმცოდნებისაში»“.

ერთი სიტყვით, ისეთი შეფასებებია, რომ იტყვიან: ონ გენიი, ნო ნი ბოლშე! მკითხველს ყოველივე ეს არ გაუკვირდება, თუ გაითვალისწინებს, რომ ქალბატონ ირმა რატიანს ირგვლივ მყოფნი, თავისი ხელქვეითი თანამშრომლები, იმდენად დაშინებული და დაბრივებული პყავს (ამაზე იხ. ჩემი „რუსთველოლოგიური გამოკვლევების“ პირველი წიგნი, გვ. 372-388), იქ დამსწრეთაგან ვერვინ გაბედავდა, ეთქვა: ძეფე შიშველია! კაცმა რომ თქვას, ძნელზე ძნელია, მის ულუფაზე დასმულთ გმირობა მოსთხოვო. კუჭზე მარტო სიყვარული როდი გადის! აქედანაც კარგად ჩანს: კუჭზე გადის აზროვნება და სინდის-ნამუსიც!